

MANUEL D'INSTRUCTIONS

THERMOPOMPE MURALE DE

TYPE SPLIT



Ce manuel d'instructions contient des informations importantes et des recommandations que nous vous demandons de respecter pour obtenir les meilleurs résultats de votre climatiseur.

Merci encore une fois

CONTENU

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ.....	1
NOM DES PIÈCES.....	4
TÉLÉCOMMANDE.....	6
INSTRUCTIONS D'UTILISATION.....	13
CAPTEUR DE RÉFRIGÉRANT (EN OPTION).....	14
INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN (R454B).....	15
PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION.....	27
INSTALLATION DE L'UNITÉ INTÉRIEURE.....	28
INSTALLATION DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE.....	33
TEST DE FONCTIONNEMENT.....	37
MAINTENANCE.....	38
DÉPANNAGE.....	40
DIRECTIVES D'ÉLIMINATION	41

* La conception et les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis pour l'amélioration du produit. Consultez l'agence de vente ou le fabricant pour plus de détails.

* La forme et la position des boutons et des indicateurs peuvent varier selon le modèle, mais leur fonction est la même.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

RÈGLES DE SÉCURITÉ ET RECOMMANDATIONS POUR L'INSTALLATEUR

1. Lisez ce guide avant d'installer et d'utiliser l'appareil.
2. Lors de l'installation des unités intérieure et extérieure, l'accès à la zone de travail doit être interdit aux enfants. Des accidents imprévisibles pourraient se produire.
3. Assurez-vous que la base de l'unité extérieure est solidement fixée.
4. Vérifiez que l'air ne peut pas entrer dans le système de réfrigérant et vérifiez s'il y a des fuites de réfrigérant lors du déplacement du climatiseur.
5. Effectuez un cycle de test après l'installation du climatiseur et enregistrez les données de fonctionnement.
6. Protégez l'unité intérieure avec un fusible de capacité adaptée au courant d'entrée maximal ou avec un autre dispositif de protection contre les surcharges.
7. Assurez-vous que la tension secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique. Gardez l'interrupteur ou la fiche d'alimentation propre. Insérez la fiche d'alimentation correctement et fermement dans la prise, évitant ainsi le risque d'électrocution ou d'incendie dû à un contact insuffisant.
8. Vérifiez que la prise est adaptée à la fiche, sinon faites changer la prise.
9. L'appareil doit être équipé de moyens de déconnexion du réseau d'alimentation ayant une séparation des contacts sur tous les pôles qui permettent une déconnexion complète dans des conditions de surtension de catégorie III, et ces moyens doivent être incorporés dans le câblage fixe conformément aux règles de câblage.
10. Le climatiseur doit être installé par des professionnels ou des personnes qualifiées.
11. N'installez pas l'appareil à moins de 50 cm de substances inflammables (alcool, etc.) ou de récipients sous pression (par exemple bombes aérosols).
12. Si l'appareil est utilisé dans des zones sans possibilité de ventilation, des précautions doivent être prises pour éviter que des fuites de gaz réfrigérant ne restent dans l'environnement et ne créent un risque d'incendie.
13. Les matériaux d'emballage sont recyclables et doivent être jetés dans des poubelles séparées. Apportez le climatiseur à la fin de sa durée de vie utile à un centre de collecte des déchets spéciaux pour l'élimination.
14. Utilisez le climatiseur uniquement comme indiqué dans ce livret.
Ces instructions ne visent pas à couvrir toutes les conditions et situations possibles. Comme pour tout appareil électroménager, le bon sens et la prudence sont donc toujours recommandés pour l'installation, le fonctionnement et l'entretien.
15. L'appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales en vigueur.
16. Avant d'accéder aux bornes, tous les circuits de puissance doivent être déconnectés de l'alimentation électrique.
17. L'appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales en matière de câblage.
18. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

RÈGLES DE SÉCURITÉ ET RECOMMANDATIONS POUR L'INSTALLATEUR

19. N'essayez pas d'installer le conditionneur seul, contactez toujours un personnel technique spécialisé.
20. Le nettoyage et l'entretien doivent être effectués par du personnel technique spécialisé. Dans tous les cas, débranchez l'appareil du réseau électrique avant d'effectuer tout nettoyage ou entretien.
21. Assurez-vous que la tension secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique. Gardez l'interrupteur ou la fiche d'alimentation propre. Insérez la fiche d'alimentation correctement et fermement dans la prise, évitant ainsi le risque d'électrocution ou d'incendie dû à un contact insuffisant.
22. Ne débranchez pas la prise pour éteindre l'appareil lorsqu'il est en marche, car cela pourrait créer une étincelle et provoquer un incendie, etc.
23. Cet appareil a été conçu pour la climatisation d'environnements domestiques et ne doit pas être utilisé à d'autres fins, telles que sécher des vêtements, refroidir des aliments, etc.
24. Utilisez toujours l'appareil avec le filtre à air monté. L'utilisation du conditionneur sans filtre à air pourrait provoquer une accumulation excessive de poussière ou de déchets sur les parties internes de l'appareil avec d'éventuelles pannes ultérieures.
25. L'utilisateur est responsable de faire installer l'appareil par un technicien qualifié, qui doit vérifier qu'il est mis à la terre conformément à la législation en vigueur et insérer un disjoncteur thermomagnétique.
26. Les piles de la télécommande doivent être recyclées ou mises au rebut de manière appropriée. Pour l'élimination des piles usagées, veuillez jeter les piles avec les déchets municipaux triés au point de collecte accessible.
27. Ne restez jamais directement exposé au flux d'air froid pendant une longue période. L'exposition directe et prolongée à l'air froid peut être dangereuse pour la santé. Des précautions particulières doivent être prises dans les pièces où se trouvent des enfants, des personnes âgées ou malades.
28. Si l'appareil dégage de la fumée ou une odeur de brûlé, coupez immédiatement l'alimentation électrique et contactez le Service Center.
29. L'utilisation prolongée de l'appareil dans de telles conditions peut provoquer un incendie ou une électrocution.
30. Faites effectuer les réparations uniquement par un centre de service autorisé du fabricant. Une réparation incorrecte pourrait exposer l'utilisateur à un risque d'électrocution, etc.
31. Débranchez l'interrupteur automatique si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période. La direction du flux d'air doit être correctement réglée.
32. Les volets doivent être dirigés vers le bas en mode chauffage et vers le haut en mode refroidissement.
33. Assurez-vous que l'appareil est débranché de l'alimentation électrique lorsqu'il restera inopérant pendant une longue période et avant d'effectuer tout nettoyage ou entretien.
34. La sélection de la température la plus appropriée peut éviter d'endommager l'appareil.

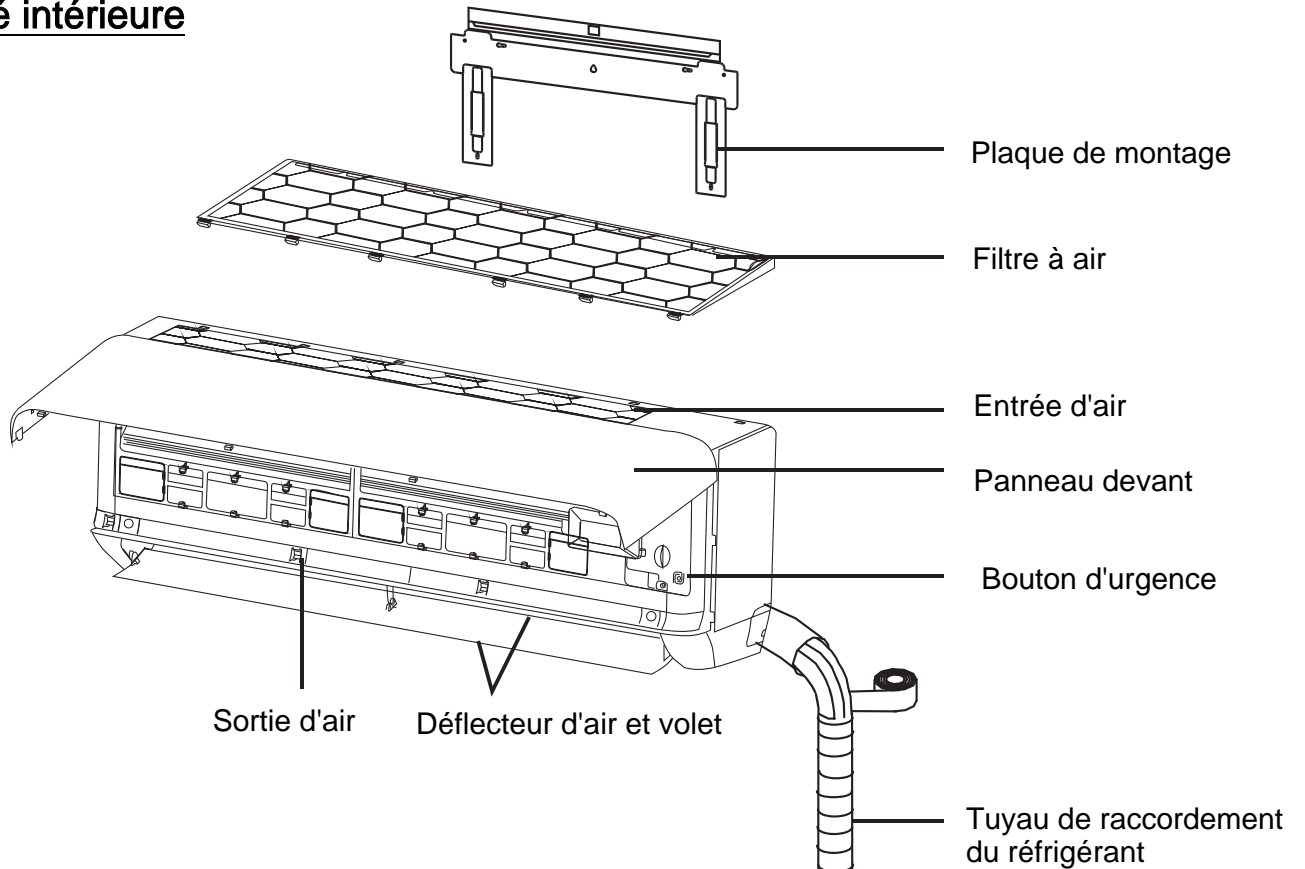
PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

RÈGLES DE SÉCURITÉ ET INTERDICTIONS

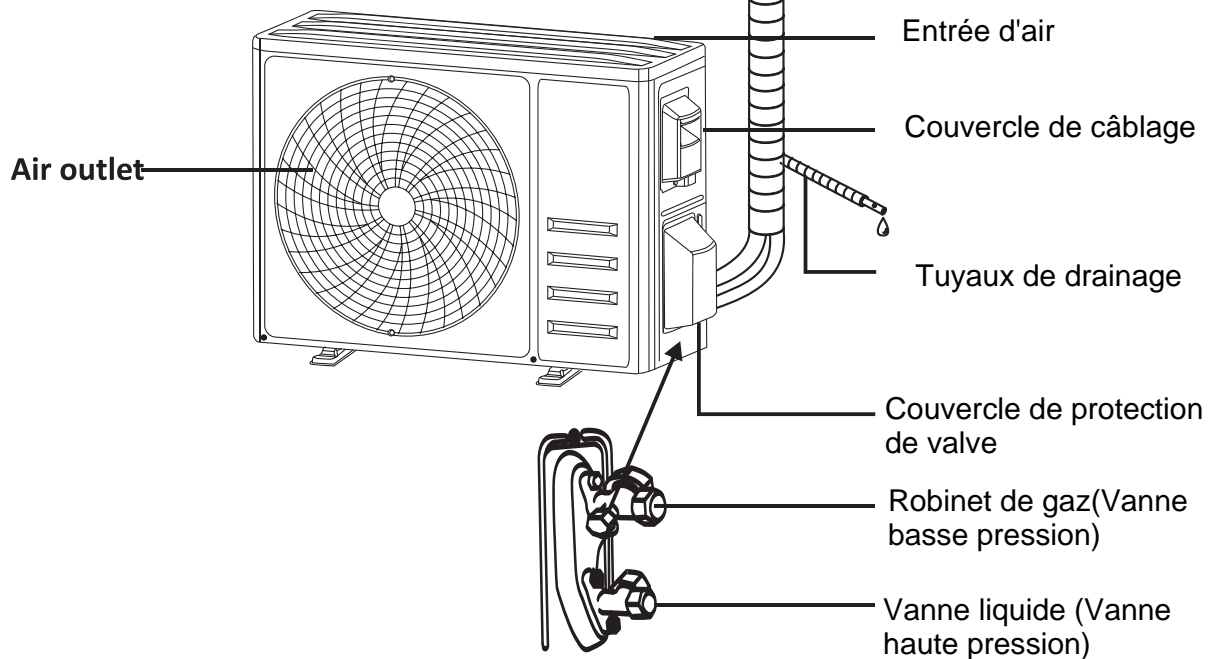
1. Ne pliez pas, ne tirez pas et ne comprimez pas le cordon d'alimentation car cela pourrait l'endommager. Les chocs électriques ou les incendies sont probablement dus à un cordon d'alimentation endommagé. Seul le personnel technique spécialisé doit remplacer un cordon d'alimentation endommagé.
2. N'utilisez pas d'extensions ou de modules groupés.
3. Ne touchez pas l'appareil lorsque vous êtes pieds nus ou que des parties du corps sont mouillées ou humides.
4. N'obstruez pas l'entrée ou la sortie d'air de l'unité intérieure ou extérieure.
L'obstruction de ces ouvertures entraîne une réduction de l'efficacité de fonctionnement du conditionneur avec d'éventuelles pannes ou dommages conséquents.
5. Ne modifie en rien les caractéristiques de l'appareil.
6. N'installez pas l'appareil dans des environnements où l'air pourrait contenir du gaz, de l'huile ou du soufre ou à proximité de sources de chaleur.
7. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
8. Ne montez pas sur l'appareil et ne placez pas d'objets lourds ou chauds dessus.
9. Ne laissez pas les fenêtres ou les portes ouvertes trop longtemps lorsque le climatiseur fonctionne.
10. Ne dirigez pas le flux d'air vers des plantes ou des animaux.
11. Une longue exposition directe au flux d'air froid du climatiseur pourrait avoir des effets négatifs sur les plantes et les animaux.
12. Ne mettez pas le conditionneur en contact avec de l'eau. L'isolation électrique pourrait être endommagée et provoquer ainsi une électrocution.
13. Ne grimpez pas et ne placez aucun objet sur l'unité extérieure.
14. N'insérez jamais un bâton ou un objet similaire dans l'appareil. Cela pourrait causer des blessures.
15. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

NOM DES PIÈCES

Unité intérieure



Unité extérieure

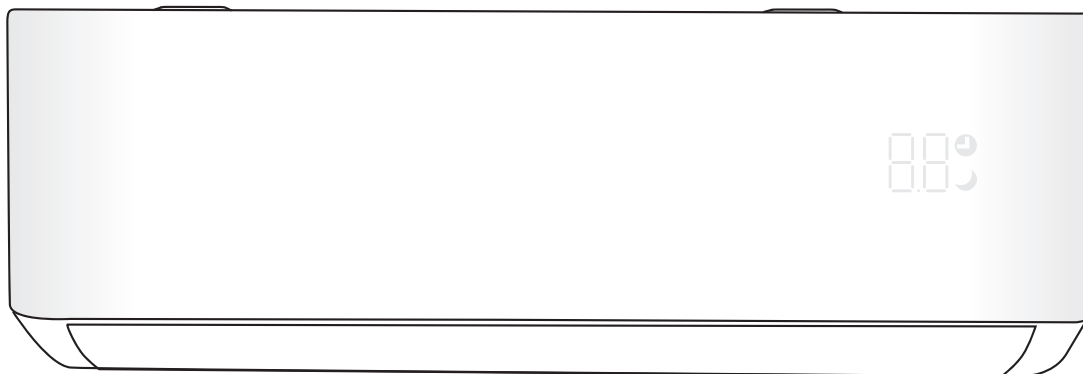





Avec le capot de protection retiré

Remarque : Cette figure peut être différente de l'objet réel. Veuillez prendre ce dernier comme standard.

NOM DES PIÈCES

Affichage intérieur



No.	LED	Fonction
1		Indicateur de la Minuterie, de la température et des codes d'erreur.
2		S'allume pendant le fonctionnement de la Minuterie.
3		Mode VEILLE

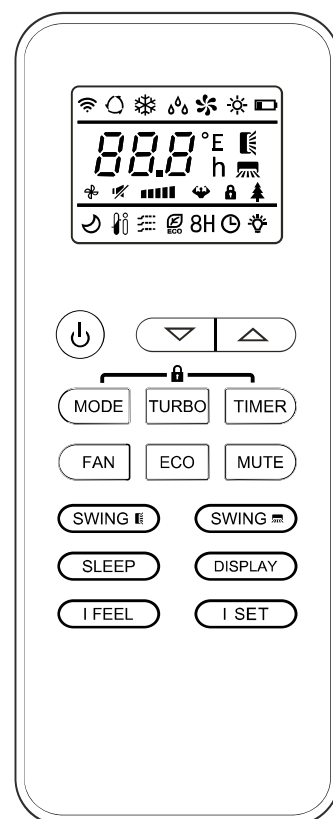
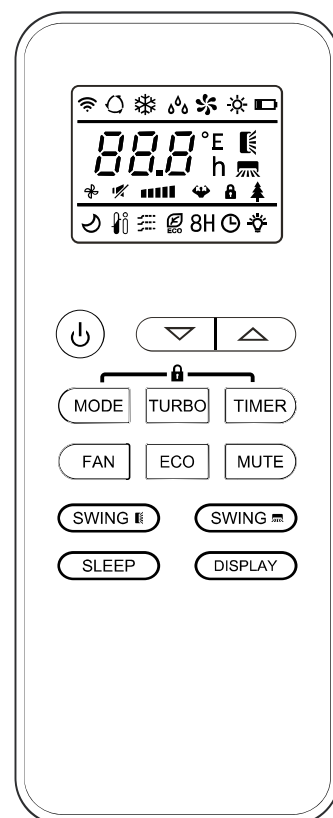


La forme et la position des interrupteurs et des indicateurs peuvent varier d'un modèle à l'autre, mais ils fonctionnent de la même manière.

TÉLÉCOMMANDE






Télécommande display

No.	Symboles	Signification
1		Indicateur de batterie
2		Mode Auto
3		Mode Cooling
4		Mode Dry
5		Mode Fan
6		Mode Heating
7		Mode ECO
8		Minuterie
9		Indicateur de température
10		Vitesse du ventilateur: Auto/ low/ low-mid/ mid/ mid-high/ high
11		Fonctions deMute
12		Fonctions deTURBO
13		Balancement automatique haut-bas
14		Balancement automatique gauche-droite
15		SLEEP function
16		Health function
17		Fonctions deFEEL
18	8H	Fonctions de 8°C heating
19		Indicateur de signal
20		Vent doux
21		Child-Lock
22		Afficher ON/OFF




⚠ L'affichage et certaines fonctions de la télécommande peuvent varier selon le modèle.

TÉLÉCOMMANDE

No.	Button	Fonction
1		Pour allumer/éteindre le climatiseur.
2	^	Pour augmenter la température ou le nombre d'heures de réglage de la minuterie.
3	∨	Pour diminuer la température ou le nombre d'heures de réglage de la minuterie.
4	MODE	Pour sélectionner le mode de fonctionnement (AUTO, COOL, DRY, FAN, HEAT).
5	ECO	Pour activer/désactiver la fonction ECO.
		Appuyez longuement pour activer/désactiver la fonction de chauffage de 8 °C (selon les modèles).
6	TURBO	Activer / désactiver la fonction TURBO.
7	FAN	Sélection de la vitesse du ventilateur auto/mute/low/low-mid/mid/mid-high/high/turbo.
8	TIMER	Réglage de l'heure de mise en marche et d'arrêt de la minuterie
9	SLEEP	Activation/désactivation de la fonction SLEEP.
10	DISPLAY	Activation/désactivation de l'affichage LED.
11	SWING 	Pour arrêter ou démarrer le mouvement des lamelles horizontales ou pour régler la direction du flux d'air vers le haut ou vers le bas.
12	SWING 	Pour arrêter ou démarrer le mouvement des lamelles horizontales ou régler la direction du flux d'air gauche/droite souhaitée.
13	I FEEL	Pour activer/désactiver la fonction I FEEL.
14	MUTE	Pour activer/désactiver la fonction MUTE.
		Appui long pour activer/désactiver la fonction GEN (selon les modèles).
15	MODE + TIMER	Activer / désactiver la fonction deCHILD-LOCK.
16	SWING  + SWING 	Activation/désactivation de la fonction SELF-CLEAN lorsque l'interrupteur est éteint. (selon les modèles)
17	FAN + MUTE	Pour activer/désactiver la fonction VENT DOUX (selon les modèles) .(Cette fonction n'est pas disponible pour cette série de produits).
18	SLEEP + DISPLAY	Pour activer/désactiver la fonction HEALTH (selon les modèles) .
19	I SET	Pour mémoriser la température de réglage, le mode de réglage et la vitesse du ventilateur selon vos besoins.

 L'affichage et certaines fonctions de la télécommande peuvent varier selon le modèle.

 La forme et la position des boutons et des indicateurs peuvent varier selon le modèle, mais leur fonction est la même.

 L'appareil confirme la bonne réception de chaque touche par un bip.

TÉLÉCOMMANDE

Remplacement des batteries

Retirez la plaque de protection des batteries à l'arrière de la télécommande, en la faisant glisser dans le sens de la flèche.

Installez les batteries dans le sens (+ et -) indiqué sur la télécommande.

Réinstallez le couvercle des batteries en le faisant glisser en place.



Utilisez 2 batteries LRO3 AAA (1,5V).

Ne pas utiliser de batteries rechargeables.

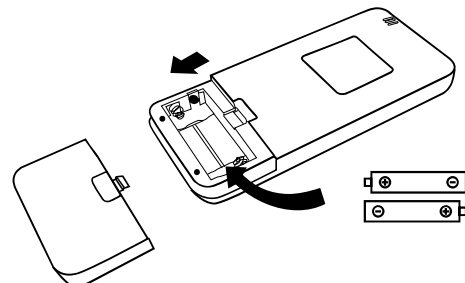
Remplacez les batteries usagées par des batteries

neuves du même type lorsque l'écran n'est plus lisible.

Ne pas jeter les batteries avec les déchets municipaux

non triés. Ces déchets doivent être collectés séparément

en vue d'un traitement spécial.



Pour certains modèles, à chaque fois que vous insérez les piles dans la télécommande pour la première fois, vous pouvez régler le type de commande pour le refroidissement seul ou la pompe à chaleur. Dès que vous insérez les piles, éteignez la télécommande et procédez comme suit.

1.Appuyez longuement sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que l'icône (❄) clignote pour définir le type de refroidissement seul

2.Appuyez longuement sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que l'icône (☀) clignote pour définir le type de pompe à chaleur.

Note: Si vous réglez la télécommande en mode refroidissement, il ne sera pas possible d'activer la fonction de chauffage sur les unités avec une pompe à chaleur. Si vous avez besoin de réinitialiser, retirez les piles et réinstallez-les.



Pour certains modèles de la télécommande, vous pouvez programmer l'affichage de la température entre °C et °F.

1.Appuyez sur le **TURBO** et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour passer en mode de changement ; appuyez sur le bouton jusqu'à ce qu'il passe à °C et °F ;

2.Appuyez sur le **TURBO** et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce qu'il passe à °C et °F

3.Relâchez ensuite la pression et attendez 5 secondes, la fonction sera sélectionnée.

Note:

1.Diriger la télécommande vers le climatiseur.

2.Vérifiez qu'aucun objet ne se trouve entre la télécommande et le récepteur de signaux de l'unité intérieure.

3.Ne jamais laisser la télécommande exposée aux rayons du soleil.

4.Maintenez la télécommande à une distance d'au moins 1 m de la télévision ou d'autres appareils électriques.

TÉLÉCOMMANDE

MODE REFROIDISSEMENT

COOL ❄️

La fonction de refroidissement permet au climatiseur de refroidir la pièce et de réduire l'humidité de l'air en même temps.

Pour activer la fonction de refroidissement (COOL), appuyez sur **MODE** sur la touche jusqu'à ce que le symbole apparaisse ❄️ sur l'écran.

A l'aide de le bouton \downarrow ou \uparrow réglez une température inférieure à celle de la pièce.

MODE VENTILATEUR (pas le bouton VENTILATEUR)

FAN 🌀

Mode ventilateur, ventilation de l'air uniquement.

Pour régler le mode FAN, appuyez sur **MODE** jusqu'à ce que 🌀 apparait à l'écran.

MODE SEC

DRY 💧💧

Cette fonction réduit l'humidité de l'air pour rendre la pièce plus confortable.

Pjusqu'à ce que **MODE** apparaisse. Une fonction automatique de pré-réglage est activée.

MODE AUTO

AUTO 🔄

Mode automatique.

Pour régler le mode AUTO, **MODE** unti appuyez sur 🔄 jusqu'à apparait à l'écran.

En mode AUTO, le mode de fonctionnement se règle automatiquement en fonction de la température ambiante.

MODE DE CHAUFFAGE

HEAT ☀️

La fonction chauffage permet au climatiseur de chauffer la pièce.

Pour activer la fonction de chauffage (HEAT), appuyez sur ☀️ la touche jusqu'à ce que le symbole apparaisse sur l'écran. sur l'écran.display.

A l'aide de le bouton \downarrow ou \uparrow réglez une température supérieure à celle de la pièce.

⚠️ En mode CHAUFFAGE, l'appareil peut activer automatiquement un cycle de dégivrage, indispensable pour nettoyer le givre sur le condenseur afin de récupérer sa fonction d'échange thermique. est indispensable pour nettoyer le givre sur le condenseur afin de récupérer sa fonction d'échange thermique. Cette procédure dure généralement de 2 à 10 minutes. Pendant le dégivrage, le ventilateur de l'unité intérieure s'arrête de fonctionner. Après le dégivrage, l'appareil se remet automatiquement en mode CHAUFFAGE.

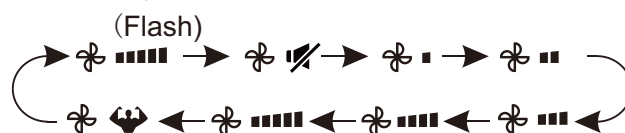
⚠️ **(Pour le marché nord-américain)**
Si nécessaire, vous pouvez appuyer sur la touche ECO 10 fois en 8 secondes en mode chauffage pour lancer le dégivrage forcé. Le dégivrage de la glace extérieure sera alors beaucoup plus rapide.

Fonction FAN SPEED (bouton FAN)

FAN 🌀

Modifier la vitesse de fonctionnement du ventilateur

Appuyer sur la touche **FAN** pour régler la vitesse du ventilateur, elle peut être réglée sur AUTO/ MUTE/ LOW/ LOW-MID/MID/ MID-HIGH/ HIGH/ TURBO de façon circulaire.



Fonction de verrouillage pour enfants

- 1.Appuyez longuement sur les boutons **MODE** et **TIMER** pour activer cette fonction, et recommencez pour la désactiver.
- 2.Dans le cadre de cette fonction, aucun bouton n'est actif.

TÉLÉCOMMANDE

Fonction TIMER ---- TIMER ON



Pour allumer automatiquement l'appareil.

Lorsque l'unité est éteinte, vous pouvez régler la fonction TIMER ON.

Pour régler l'heure de mise en marche automatique comme suit :

- 1.Appuyez sur le bouton **TIMER** pour régler la mise en marche et apparaîtra sur l'affichage de la télécommande et clignotera.
- 2.Appuyez sur les boutons \wedge ou \vee pour régler l'heure de mise en marche souhaitée. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, l'heure augmente/diminue d'une demi-heure entre 0 et 10 heures et d'une heure entre 10 et 24 heures.
- 3.Appuyez sur le bouton **TIMER** une deuxième fois pour confirmer.
- 4.Après avoir réglé Timer-on, réglez le mode souhaité (Cool/Heat/Auto/Fan/Dry) en appuyant sur le bouton **MODE**. Réglez la vitesse de ventilation souhaitée en appuyant sur le bouton **FAN**. Et appuyez sur les boutons \wedge ou \vee pour régler la température de fonctionnement souhaitée.

Pour ANNULER la minuterie, appuyez sur le bouton **TIMER**.

Fonction TIMER --- TIMER OFF



Pour éteindre automatiquement l'appareil.

Lorsque l'appareil est allumé, vous pouvez régler la fonction TIMER OFF.

Pour régler l'heure de l'arrêt automatique, suivez les étapes ci-dessous :

- 1.Vérifiez que l'appareil est allumé.
- 2.Appuyez sur le bouton **TIMER** pour activer la fonction TIMER OFF.
Utilisez les boutons \wedge ou \vee pour régler l'heure souhaitée pour l'arrêt automatique.
- 3.Appuyez à nouveau sur le bouton **TIMER** pour confirmer le réglage.
Pour annuler la fonction TIMER OFF, appuyez sur le bouton **TIMER**

Remarque : Toutes les programmations doivent être effectuées dans les 5 secondes, sinon le réglage sera annulé.

Fonction Swing



- 1.Appuyez sur le bouton **SWING** pour activer le volet.
 - 1.1 Appuyez pour activer les volets horizontaux pour balayer de haut en bas, apparaîtra sur l'affichage de la télécommande. Appuyez à nouveau pour arrêter le mouvement d'oscillation à l'angle actuel.
 - 1.2 Appuyez pour activer les déflecteurs verticaux pour balayer de gauche à droite, apparaîtra sur l'affichage de la télécommande.
Appuyez à nouveau pour arrêter le mouvement d'oscillation à l'angle actuel.
- 2.Si les déflecteurs verticaux sont positionnés manuellement, placés sous les volets, ils permettent de diriger le flux d'air vers la droite ou la gauche.
- 3.Pour certains modèles de chauffage inverser, appuyez simultanément sur les boutons **SWING** horizontal et **SWING** vertical pour activer la fonction AutoNettoyage.

Ce réglage doit être effectué lorsque l'appareil est éteint.

Ne positionnez jamais manuellement les volets, le mécanisme délicat pourrait être sérieusement endommagé !

Ne mettez jamais les doigts, des bâtons ou d'autres objets dans les événements d'entrée ou de sortie d'air. Un tel contact accidentel avec des pièces sous tension pourrait causer des dommages ou des blessures imprévisibles.

Fonction Turbo




Pour activer la fonction turbo, appuyez sur le bouton **TURBO**, et s'affichera sur l'écran. Appuyez à nouveau pour annuler cette fonction.

En mode REFROIDISSEMENT/CHAUFFAGE, lorsque vous sélectionnez la fonction **TURBO**, l'appareil passera en mode refroidissement rapide ou chauffage rapide, et fonctionnera à la vitesse de ventilateur la plus élevée pour souffler un flux d'air puissant.

TÉLÉCOMMANDE

Fonction MUTE

MUTE 

1. Appuyez sur le bouton **MUTE** pour activer cette fonction et  apparaîtra sur l'affichage de la télécommande. Appuyez à nouveau pour désactiver cette fonction.
2. Lorsque la fonction MUTE est activée, la télécommande affichera la vitesse de ventilation automatique, et l'unité intérieure fonctionnera à la vitesse de ventilation la plus basse pour un fonctionnement silencieux.
3. Lorsque vous appuyez sur le bouton FAN/ TURBO/ SLEEP, la fonction MUTE sera annulée. La fonction MUTE ne peut pas être activée en mode sec.

Fonction SLEEP

SLEEP 

Programme de fonctionnement automatique pré-réglé.

Appuyez le bouton **SLEEP** pour activer SLEEP et  s'affiche sur l'écran.

Appuyez à nouveau pour désactiver cette fonction. Après 10 heures de fonctionnement en mode veille, le climatiseur reviendra au mode de réglage précédent.

Fonction FEEL (En option)

FEEL 

Appuyez le bouton **FEEL** pour activer la fonction,  apparaîtra sur l'affichage de la télécommande.


Cette fonction permet à la télécommande de mesurer la température à son emplacement actuel et d'envoyer ce signal au climatiseur pour optimiser la température autour de vous et assurer votre confort.

Il se désactivera automatiquement 8 heures plus tard (2 heures pour certains modèles).

Fonction ECO

ECO 

Dans ce mode, l'appareil règle automatiquement le fonctionnement pour économiser de l'énergie.

Appuyez le bouton **ECO**, s'affiche sur l'écran, et l'appareil fonctionnera en mode . Appuyez à nouveau pour l'annuler.

Remarque : La fonction ECO est disponible dans les modes REFROIDISSEMENT et CHAUFFAGE.

Fonction DISPLAY (Affichage intérieur)

DISPLAY

Activer/Désactiver l'affichage LED sur le panneau.

Appuyez sur le bouton **DISPLAY** pour éteindre l'affichage LED sur le panneau. Appuyez à nouveau pour allumer l'affichage LED.

Fonction GEN (En Option)



1. Tout d'abord, allumez l'unité intérieure, puis appuyez longuement sur le bouton **MUTE** pendant 3 secondes pour l'activer. et refaites-le pour désactiver cette fonction.
2. Sous cette fonction, appuyez brièvement sur le bouton **MUTE** pour sélectionner le type général L3 - L2 - L1 - OF.
3. Sélectionnez OF et attendez 2 secondes pour en sortir.


* Si l'unité intérieure affiche "0A", veuillez utiliser la télécommande pour augmenter le niveau de fonctionnement du mode GEN. Le compresseur redémarrera après un arrêt de 3 minutes.


TÉLÉCOMMANDE


Fonction AUTO-NETTOYAGE (en option)

Optionnel uniquement pour certains appareils à pompe à chaleur inverter.


Pour activer cette fonction, éteignez d'abord l'unité intérieure, puis appuyez simultanément sur les boutons  et  vers l'unité intérieure jusqu'à entendre un bip. L'affichage "AC" apparaîtra sur l'écran du télécommande et sur le panneau LED de l'unité intérieure.

1. Cette fonction aide à éliminer la saleté, les bactéries, etc. accumulées de l'évaporateur intérieur.
2. Cette fonction s'exécutera pendant environ 30 minutes et reviendra au mode de pré-réglage. Vous pouvez appuyer sur le bouton  pour annuler cette fonction pendant le processus.

 Il est normal qu'il y ait du bruit pendant le processus de cette fonction, car les matériaux plastiques se dilatent avec la chaleur et se contractent avec le froid.

 Nous vous suggérons de faire fonctionner cette fonction dans les conditions ambiantes suivantes pour éviter certaines fonctionnalités de protection de sécurité.


Unité intérieure	Temp < 86°F (30°C)
Unité extérieure	41°F (5°C) < Temp < 86°F (30°C)

 Il est suggéré d'utiliser cette fonction tous les 3 mois.




Fonction de chauffage à 8°C (en option)

1. Appuyez longuement sur le bouton ECO pendant plus de 3 secondes pour activer cette fonction, et 8°C 46°F apparaîtra sur l'affichage de la télécommande. Faites-le à nouveau pour le désactiver.
2. Cette fonction démarrera automatiquement le mode de chauffage lorsque la température de la pièce est inférieure à 8°C 46°F et elle reviendra en veille si la température atteint 9°C 48°F.
3. Si la température de la pièce est supérieure à 18°C (64°F), l'appareil annulera automatiquement cette fonction.

Fonction Vent Doux (Optionnelle)

1. Allumez l'unité intérieure, changez en mode REFROIDISSEMENT, puis appuyez sur le bouton VENT DOUX ou maintenez enfoncés les boutons VENTILATEUR et SILENCIEUX ensemble pendant 3 secondes pour activer cette fonction,  apparaîtra sur l'affichage. Faites-le encore pour le désactiver.
2. Cette fonction fermera automatiquement les volets verticaux et vous donnera une sensation de vent doux confortable.

Fonction Santé (en option)

1. Tout d'abord, allumez l'unité intérieure, appuyez sur  et  pour activer cette fonction,  apparaîtra sur l'écran. Faites-le à nouveau pour le désactiver.
2. Lorsque la fonction Santé est activée, les lumières UVC (selon les modèles) seront alimentées et en marche.

Fonction I SET

- Mémorez votre réglage préféré et accédez-y en appuyant sur un bouton.
- Mémorez le réglage préféré :
1. Dans chaque mode (REFROIDISSEMENT/ CHAUFFAGE/ VENTILATION/AUTO/DÉSHUMIDIFICATION), appuyez longuement sur le bouton "I SET" pendant plus de 3 secondes pour le mémoriser.
 2. Lorsque "AU" clignote sur l'écran de la télécommande, cela signifie que la télécommande a mémorisé votre réglage préféré.
- * Appuyez sur n'importe quel bouton pour quitter. Vous pouvez le réinitialiser en répétant l'opération 1 ou 2.
- Mémorez le réglage préféré :
1. Dans chaque mode (REFROIDISSEMENT/ CHAUFFAGE/ VENTILATION/AUTO/ DÉSHUMIDIFICATION), appuyez une fois sur le bouton "I SET" pour l'activer.
 2. L'appareil fonctionnera avec votre réglage préféré et vous verrez [AU] clignoter sur la télécommande.
 3. Appuyez à nouveau sur ce bouton ou sur d'autres boutons pour annuler cette fonction.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

❗ Toute tentative d'utilisation du climatiseur à une température dépassant la plage spécifiée peut entraîner le démarrage du dispositif de protection du climatiseur et le climatiseur peut ne pas fonctionner. Par conséquent, essayez d'utiliser le climatiseur dans les conditions de température suivantes.

Climatiseur Inverter :

Température	MODE	Chauffage	Refroidissement	Sec
Température ambiante		0°C~27°C(32°F~80°F)	17°C~32°C(63°F~90°F)	
Température extérieure		-30°C~30°C(-22°F~86°F) (chauffage à basse température:-30°C~30°C (-22°F~86°F))	T1 climate: -15°C~50°C(5°F~122°F) (Refroidissement à basse température: -15°C~50°C(5°F~122°F))	
			T3 climate: -15°C~55°C(5°F~131°F)	

Avec l'alimentation électrique connectée, redémarrez le climatiseur après l'arrêt, ou passez-le à un autre mode pendant le fonctionnement, et le dispositif de protection du climatiseur démarrera. Le compresseur reprendra son fonctionnement après 3 minutes.

❗ Preheating:Caractéristiques du fonctionnement en chauffage (applicable à Pompe chauffage)

Préchauffage :

Lorsque la fonction de chauffage est activée, l'unité intérieure prendra 2 à 5 minutes pour le préchauffage, après quoi le climatiseur commencera à chauffer et soufflera de l'air chaud.

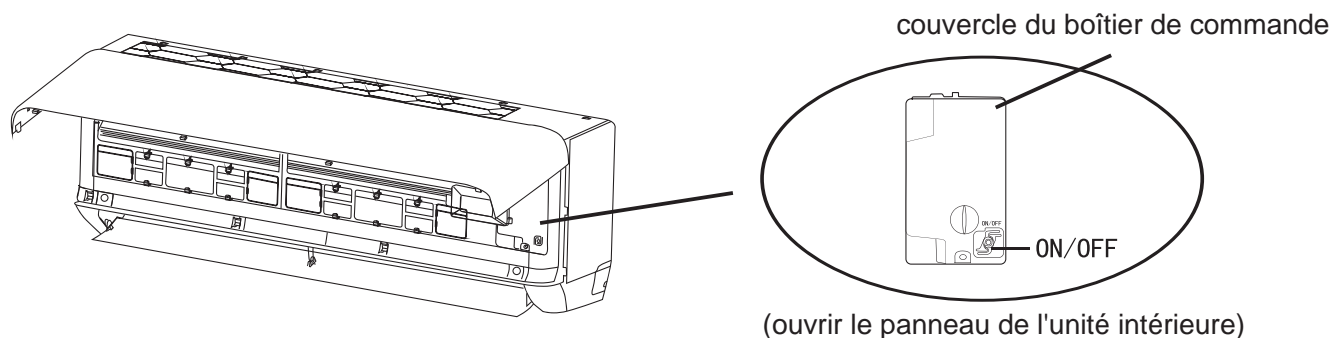
Dégivrage :

Pendant le chauffage, lorsque l'unité extérieure est givrée, le climatiseur activera la fonction de dégivrage automatique pour améliorer l'effet de chauffage. Pendant le dégivrage, les ventilateurs intérieur et extérieur s'arrêtent de fonctionner.

❗ Bouton d'urgence :

Ouvrez le panneau et trouvez le bouton d'urgence sur le boîtier de commande électronique lorsque la télécommande tombe en panne. (Appuyez toujours sur le bouton d'urgence avec un matériau isolant.)

L'état actuel	Opération	Répondre	Mode d'entrée
Veille	Appuyez une fois sur le bouton d'urgence	Il émet un bip brièvement une fois.	Mode de refroidissement
Veille Uniquement pour les modèles de pompe à chaleur)	Appuyez deux fois sur le bouton d'énergie en 3 secondes	Il émet deux bips brièvement.	Mode de chauffage
Course	Appuyez une fois sur le bouton d'urgence	Il n'arrête pas de bipper pendant un moment	Mode d'arrêt



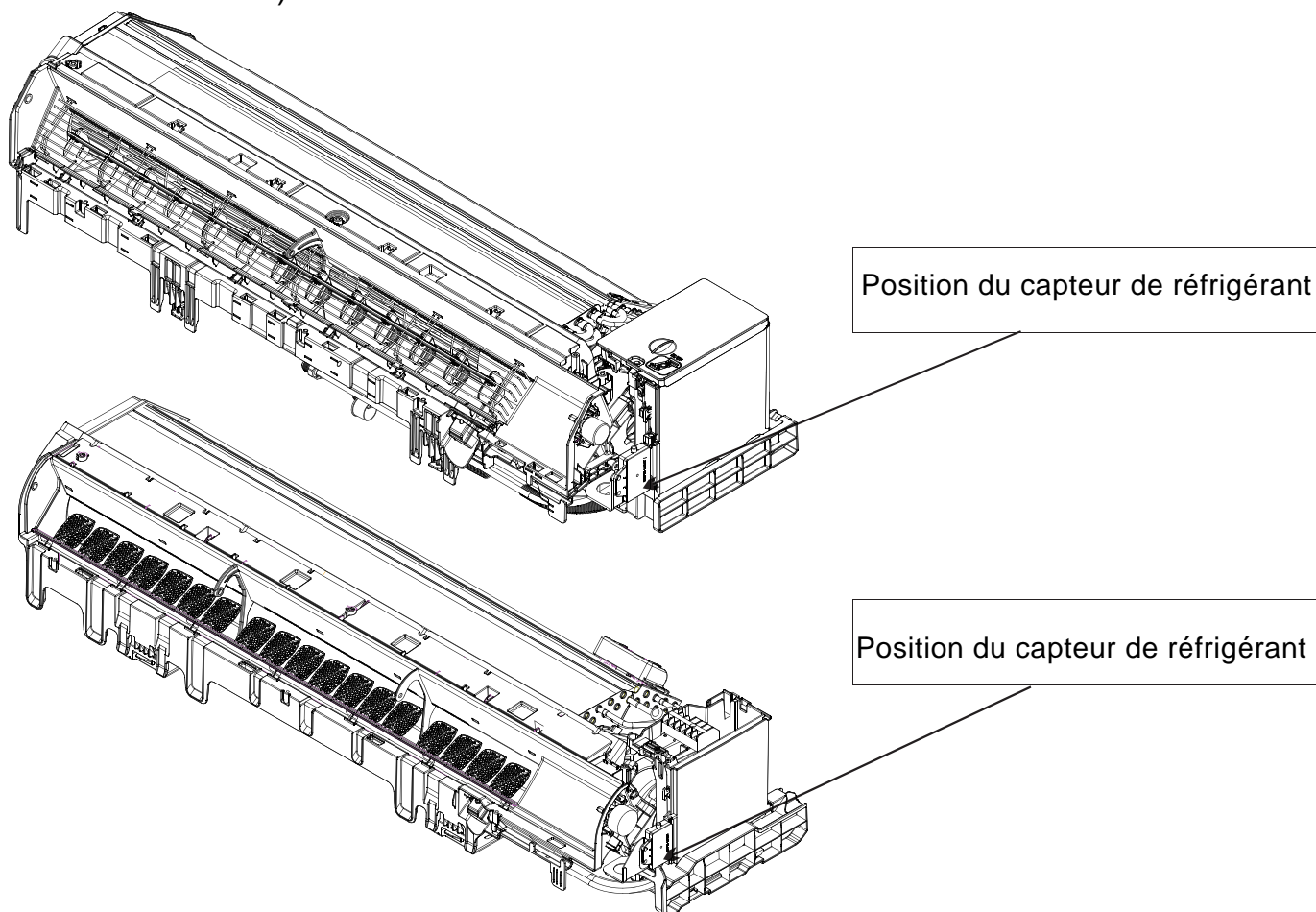
CAPTEUR DE RÉFRIGÉRANT (EN OPTION)

Important Notes:

1. Le capteur de réfrigérant doit être entretenu par un professionnel et seul le capteur spécifié par le fabricant peut être remplacé.
2. La durée de vie du capteur de réfrigérant est de 15 ans. Veuillez le remplacer avant la fin de cette période.
3. Le capteur de réfrigérant détecte automatiquement l'état de la machine en fonctionnement et active automatiquement la circulation d'air et arrête le compresseur lorsque la concentration atteint le seuil d'alarme.
4. Les signaux d'alarme du capteur de réfrigérant sont indiqués dans le tableau suivant :

	Code d'erreur
Protection contre les fuites de réfrigérant	Affichage "Hd"
Communication anormale du capteur de réfrigérant	Affichage "Fd"

5. L'emplacement du capteur de réfrigérant est illustré ci-dessous (l'apparence peut varier selon les modèles).



6. Cet appareil est équipé d'un détecteur de fuites de réfrigérant pour plus de sécurité. Pour être efficace, l'appareil doit être alimenté électriquement en permanence après son installation, sauf lors des opérations de maintenance.
7. Ce capteur de réfrigérant doit être remplacé uniquement par un capteur homologué par le fabricant.
8. SYSTÈME DE DÉTECTION DE FUITES installé. L'appareil doit être alimenté électriquement en permanence, sauf lors des opérations de maintenance.

INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN(R454B)

1. Consultez les informations contenues dans ce manuel pour connaître les dimensions de l'espace nécessaire à une installation correcte de l'appareil, y compris les distances minimales autorisées par rapport aux structures adjacentes.
2. L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans une pièce dont la surface au sol est supérieure à 4 m².
3. L'installation de la tuyauterie doit être réduite au minimum.
4. La tuyauterie doit être protégée contre les dommages physiques et ne doit pas être installée dans un espace non ventilé si l'espace est inférieur à 4 m².
5. La conformité aux réglementations nationales sur le gaz doit être respectée.
6. Les connexions mécaniques doivent être accessibles à des fins de maintenance.
7. Suivez les instructions données dans ce manuel pour la manipulation, l'installation, le nettoyage, l'entretien et la mise au rebut du réfrigérant.
8. Assurez-vous que les ouvertures de ventilation ne sont pas obstruées.
9. Remarque : L'entretien doit être effectué uniquement selon les recommandations du fabricant.
10. Avertissement : L'appareil doit être stocké dans un endroit bien aéré où la taille de la pièce correspond à la surface de la pièce spécifiée pour le fonctionnement.
11. Avertissement : L'appareil doit être stocké dans une pièce sans flammes nues en fonctionnement continu (par exemple, un appareil à gaz en fonctionnement) et sans sources d'inflammation (par exemple, un radiateur électrique en fonctionnement).
12. L'appareil doit être stocké de manière à éviter tout dommage mécanique.
13. Il convient que toute personne appelée à intervenir sur un circuit frigorifique soit titulaire d'un certificat valide et à jour délivré par une autorité d'évaluation accréditée par l'industrie et reconnaissant sa compétence à manipuler les fluides frigorigènes, conformément au cahier des charges d'évaluation reconnue dans le secteur industriel concerné.
Les opérations d'entretien ne doivent être effectuées que conformément aux recommandations du fabricant de l'équipement. Les opérations d'entretien et de réparation qui nécessitent l'assistance d'autres personnes qualifiées doivent être effectuées sous la supervision de la personne compétente pour l'utilisation de fluides frigorigènes inflammables.
14. Toute procédure de travail qui affecte les moyens de sécurité ne doit être effectuée que par des personnes compétentes.
15. Avertissement :
 - * Ne pas utiliser de moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer, autres que ceux recommandés par le fabricant.
 - * L'appareil doit être stocké dans une pièce sans sources d'allumage en fonctionnement continu (par exemple : flammes nues, appareil à gaz en fonctionnement ou radiateur électrique en fonctionnement).
 - * Ne pas percer ni brûler.
 - * Soyez conscient que les réfrigérants peuvent ne pas contenir d'odeur.



Attention: Risque d'incendie



≥ Am²

A2L



Lire le manuel de l'utilisateur



Mode d'emploi



Lire le manuel technique

INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN (R454B)

16. Informations sur l'entretien :

1) Contrôles à la zone

Avant de commencer à travailler sur des systèmes contenant des réfrigérants inflammables, des contrôles de sécurité sont nécessaires pour s'assurer que le risque d'inflammation est minimisé. Pour la réparation du système de réfrigération, les précautions suivantes doivent être respectées avant d'effectuer des travaux sur le système.

2) Procédure de travail

Les travaux doivent être entrepris selon une procédure contrôlée afin de minimiser le risque qu'un gaz ou une vapeur inflammable soit présent pendant l'exécution des travaux.

3) Zone de travail générale

Tout le personnel de maintenance et les autres personnes travaillant dans la zone locale doivent être informés de la nature des travaux en cours. Les travaux dans des espaces confinés doivent être évités. La zone autour de l'espace de travail doit être délimitée. Assurez-vous que les conditions dans la zone ont été sécurisées par le contrôle des matériaux inflammables

4) Vérification de la présence de réfrigérant

La zone doit être vérifiée avec un détecteur de réfrigérant approprié avant et pendant le travail, pour s'assurer que le technicien est conscient des atmosphères potentiellement inflammables. Assurez-vous que l'équipement de détection de fuites utilisé est adapté à une utilisation avec des réfrigérants inflammables, c'est-à-dire qu'ils ne produisent pas d'étincelles, qu'ils sont correctement scellés ou qu'ils sont intrinsèquement sûrs.

5) Présence d'extincteur

Si des travaux à chaud doivent être effectués sur l'équipement de réfrigération ou sur toute pièce associée, un équipement d'extinction d'incendie approprié doit être disponible à portée de main. Ayez un extincteur à poudre sèche ou à CO₂ à côté de la zone de chargement.

6) Aucune source d'inflammation

Aucune personne effectuant des travaux en relation avec un système de réfrigération qui impliquent l'exposition de toute tuyauterie ne doit utiliser des sources d'inflammation d'une manière telle qu'elle puisse entraîner un risque d'incendie ou d'explosion.

Toutes les sources d'inflammation possibles, y compris la cigarette, doivent être maintenues suffisamment éloignées du site d'installation, de réparation, de retrait et d'élimination, au cours desquelles du réfrigérant peut éventuellement être libéré dans l'espace environnant.

Avant le début des travaux, la zone autour de l'équipement doit être inspectée pour s'assurer qu'il n'y a pas de risques d'inflammabilité ou d'inflammation.

Aucun signe de fumer ne doit être affiché.

7) Zone ventilée

Assurez-vous que la zone est à l'air libre ou qu'elle est suffisamment ventilée avant d'entrer par effraction dans le système ou d'effectuer tout travail à chaud. Un certain degré de ventilation doit se poursuivre pendant la période d'exécution des travaux.

La ventilation doit disperser en toute sécurité tout réfrigérant libéré et de préférence l'expulser vers l'extérieur dans l'atmosphère.

8) Vérifications de l'équipement de réfrigération

Lorsque des composants électriques sont changés, ils doivent être adaptés à l'usage et aux spécifications correctes. À tout moment, les directives d'entretien et de service du fabricant doivent être suivies.

En cas de doute, consultez le service technique du fabricant pour obtenir de l'aide.

Les contrôles suivants doivent être appliqués aux installations utilisant des fluides frigorigènes inflammables :

-- La taille de la charge est conforme à la taille de la pièce dans laquelle les pièces contenant le réfrigérant sont installées ;

INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN (R454B)

- La machinerie et les bouches de ventilation fonctionnent adéquatement et ne sont pas obstruées;
- Si un circuit frigorifique indirect est utilisé, le circuit secondaire doit être vérifié pour la présence de réfrigérant ;
- Le marquage sur l'équipement reste visible et lisible. Les marquages et panneaux illisibles doivent être corrigés ;
- Le tuyau ou les composants de réfrigération sont installés dans une position où il est peu probable qu'ils soient exposés à une substance susceptible de corroder les composants contenant du réfrigérant, à moins que les composants ne soient construits avec des matériaux qui sont intrinsèquement résistants à la corrosion ou sont convenablement protégés contre une telle corrosion.

9) Vérifications des appareils électriques

La réparation et l'entretien des composants électriques doivent inclure les contrôles de sécurité initiaux et les procédures d'inspection des composants.

S'il existe un défaut susceptible de compromettre la sécurité, aucune alimentation électrique ne doit être connectée au circuit jusqu'à ce qu'il soit traité de manière satisfaisante.

Si le défaut ne peut pas être corrigé immédiatement mais qu'il est nécessaire de poursuivre le fonctionnement, une solution temporaire adéquate doit être utilisée.

Cela doit être signalé au propriétaire de l'équipement afin que toutes les parties en soient informées.

Les contrôles de sécurité initiaux doivent inclure :

- Que les condensateurs sont déchargés : cela doit être fait de manière sûre pour éviter la possibilité d'étincelles ;
- Qu'aucun composant électrique sous tension ni aucun câblage ne sont exposés lors de la charge, de la récupération ou de la purge du système ;
- Qu'il y ait continuité de la liaison à la terre.

17. Réparations des composants scellés

1) Pendant les réparations de composants scellés, toutes les alimentations électriques doivent être déconnectées de l'équipement sur lequel on travaille avant tout retrait des couvercles scellés, etc. S'il est absolument nécessaire d'avoir une alimentation électrique pour l'équipement pendant l'entretien, alors un formulaire de fonctionnement permanent de détection de fuite doit être situé au point le plus critique pour avertir d'une situation potentiellement dangereuse.

2) Une attention particulière doit être portée aux points suivants pour s'assurer qu'en travaillant sur des composants électriques, le boîtier n'est pas altéré de telle sorte que le niveau de protection soit affecté. Cela inclut les dommages aux câbles, le nombre excessif de connexions, les bornes non conformes aux spécifications d'origine, les dommages aux joints, le montage incorrect des presse-étoupes, etc. Assurez-vous que l'appareil est monté en toute sécurité.

Assurez-vous que les joints ou les matériaux d'étanchéité ne se sont pas dégradés au point de ne plus servir à empêcher la pénétration d'atmosphères inflammables.

Les pièces de rechange doivent être conformes aux spécifications du fabricant.

REMARQUE : L'utilisation d'un scellant au silicone peut réduire l'efficacité de certains types d'équipements de détection de fuites. Les composants à sécurité intrinsèque n'ont pas besoin d'être isolés avant de travailler sur

18. Réparation des composants à sécurité intrinsèque

N'appliquez aucune charge inductive ou capacitive permanente au circuit sans vous assurer que cela ne dépassera pas la tension et le courant admissibles autorisés pour l'équipement utilisé.

Les composants à sécurité intrinsèque sont les seuls types sur lesquels il est possible de travailler sous tension en présence d'une atmosphère inflammable. L'appareil d'essai doit être au bon calibre. Remplacez les composants uniquement par des pièces spécifiées par le fabricant.

D'autres pièces peuvent entraîner l'inflammation du réfrigérant dans l'atmosphère à cause d'une fuite.

INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN (R454B)

19. Câblage

Vérifiez que le câblage ne sera pas soumis à l'usure, à la corrosion, à une pression excessive, à des vibrations, à des arêtes vives ou à tout autre effet environnemental néfaste.

Le contrôle doit également prendre en compte les effets du vieillissement ou des vibrations continues provenant de sources telles que les compresseurs ou les ventilateurs.

20. Détection de fluides frigorigènes inflammables

En aucun cas, des sources potentielles d'inflammation ne doivent être utilisées dans la recherche de la détection de fuites de fluide frigorigène. Une torche aux halogénures (ou tout autre détecteur utilisant une flamme nue) ne doit pas être utilisée.

21. Méthodes de détection des fuites

Les méthodes de détection de fuite suivantes sont jugées acceptables pour les systèmes contenant des réfrigérants inflammables.

Des détecteurs de fuites électroniques doivent être utilisés pour détecter les fluides frigorigènes inflammables, mais la sensibilité peut ne pas être adéquate ou nécessiter un réétalonnage.

(L'équipement de détection doit être calibré dans une zone sans réfrigérant).

Assurez-vous que le détecteur n'est pas une source potentielle d'inflammation et qu'il est adapté au réfrigérant utilisé. L'équipement de détection des fuites doit être réglé sur un pourcentage de la LIE du réfrigérant et doit être calibré en fonction du réfrigérant utilisé et le pourcentage approprié de gaz (25 % maximum) est confirmé. Les fluides de détection de fuite conviennent à la plupart des réfrigérants, mais l'utilisation de détergents contenant du chlore doit être évitée car le chlore peut réagir avec le réfrigérant et corroder la tuyauterie en cuivre.

Si une fuite est suspectée, toutes les flammes nues doivent être enlevées/éteintes.

Si une fuite de fluide frigorigène nécessitant un brasage est détectée, tout le fluide frigorigène doit être récupéré du système ou isolé (au moyen de vannes d'arrêt) dans une partie du système éloignée de la fuite. L'azote exempt d'oxygène (OFN) doit ensuite être purgé à travers le système avant et pendant le processus de brasage.

22. Enlèvement et évacuation

Lors de l'introduction par effraction dans le circuit de réfrigérant pour effectuer des réparations ou à toute autre fin, des procédures conventionnelles doivent être utilisées.

Cependant, il est important que les meilleures pratiques soient suivies puisque l'inflammabilité est une considération. La procédure suivante doit être respectée :

- Retirez le réfrigérant ;
- Purger le circuit avec un gaz inerte ;
- Évacuer ;
- Purger à nouveau avec un gaz inerte ;
- Ouvrir le circuit par coupage ou brasage.

La charge de réfrigérant doit être récupérée dans les bons cylindres de récupération.

Le système doit être rincé avec OFN pour rendre l'unité sûre. Ce processus peut devoir être répété plusieurs fois. L'air comprimé ou l'oxygène ne doivent pas être utilisés pour cette tâche.

Le rinçage doit être réalisé en cassant le vide dans le système avec OFN et en continuant à remplir jusqu'à ce que la pression de travail soit atteinte, puis en évacuant vers l'atmosphère et enfin en tirant vers le bas jusqu'au vide. Ce processus doit être répété jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de réfrigérant dans le système. Lorsque la charge OFN finale est utilisée, le système doit être ventilé jusqu'à la pression atmosphérique pour permettre le travail.

Cette opération est absolument indispensable si des opérations de brasage sur la tuyauterie doivent avoir lieu.

Assurez-vous que la sortie de la pompe à vide n'est pas à proximité de sources d'inflammation et qu'il y a une ventilation disponible.

23. Mise hors service

Avant d'effectuer cette procédure, il est essentiel que le technicien connaisse parfaitement l'équipement et tous ses détails. Les bonnes pratiques recommandent que tous les fluides frigorigènes soient récupérés en toute sécurité. Avant l'exécution de la tâche, un échantillon d'huile et de réfrigérant doit être prélevé au cas où une analyse serait nécessaire avant la réutilisation du réfrigérant récupéré. Il est essentiel que l'alimentation électrique soit disponible avant le début de la tâche.

INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN (R454B)

- a) Se familiariser avec l'équipement et son fonctionnement.
- b) Isoler électriquement le système.
- c) Avant de tenter la procédure, assurez-vous que :
 - . un équipement de manutention mécanique est disponible, si nécessaire, pour la manutention des bouteilles de réfrigérant ;
 - . tous les équipements de protection individuelle sont disponibles et utilisés correctement ;
 - . le processus de récupération est supervisé en tout temps par une personne compétente ;
 - . les équipements de récupération et les bouteilles sont conformes aux normes en vigueur.
- d) Purgez le système de réfrigérant, si possible.
- e) Si un vide n'est pas possible, faites un collecteur de sorte que le réfrigérant puisse être retiré des différentes parties du système.
- f) Assurez-vous que la bouteille est située sur la balance avant de procéder à la récupération.
- g) Démarrez la machine de récupération et faites-la fonctionner conformément aux instructions du fabricant.
- h) Ne remplissez pas trop les bouteilles. (Pas plus de 80 % de charge liquide en volume).
- i) Ne dépassez pas la pression maximale de service de la bouteille, même temporairement.
- j) Lorsque les bouteilles ont été remplies correctement et que le processus est terminé, assurez-vous que les bouteilles et l'équipement sont rapidement retirés du site et que toutes les vannes d'isolement de l'équipement sont fermées.
- k) Le réfrigérant récupéré ne doit pas être chargé dans un autre système de réfrigération à moins qu'il n'ait été nettoyé et vérifié

24.Étiquetage

L'équipement doit être étiqueté indiquant qu'il a été mis hors service et vidé de son réfrigérant. L'étiquette doit être datée et signée. Assurez-vous qu'il y a des étiquettes sur l'équipement indiquant que l'équipement contient un réfrigérant inflammable.

25.Récupération

Lors du retrait du réfrigérant d'un système, que ce soit pour l'entretien ou la mise hors service, il est recommandé de retirer tous les réfrigérants en toute sécurité.

Lors du transfert de réfrigérant dans des cylindres, assurez-vous que seuls des cylindres de récupération de réfrigérant appropriés sont utilisés. Assurez-vous que le nombre correct de cylindres pour maintenir la charge totale du système est disponible. Toutes les bouteilles à utiliser sont désignées pour le réfrigérant récupéré et étiquetées pour ce réfrigérant (c'est-à-dire les bouteilles spéciales pour la récupération du réfrigérant). Les bouteilles doivent être complètes avec soupape de surpression et vannes d'arrêt associées en bon état de fonctionnement.

Les bouteilles de récupération vides sont évacuées et, si possible, refroidies avant la récupération. L'équipement de récupération doit être en bon état de fonctionnement avec un ensemble d'instructions concernant l'équipement qui est à portée de main et doit être adapté à la récupération de tous les fluides frigorigènes appropriés, y compris, le cas échéant, les fluides frigorigènes inflammables. De plus, un ensemble de balances calibrées doit être disponible et en bon état de fonctionnement. Les tuyaux doivent être complets avec des raccords de déconnexion sans fuite et en bon état. Avant d'utiliser la machine de récupération, vérifiez qu'elle est en bon état de fonctionnement, qu'elle a été correctement entretenue et que tous les composants électriques associés sont scellés pour éviter toute inflammation en cas de dégagement de fluide frigorigène. Consulter le fabricant en cas de doute. Le fluide frigorigène récupéré doit être renvoyé au fournisseur de fluide frigorigène dans la bouteille de récupération appropriée, et la note de transfert de déchets correspondante doit être rédigée. Ne pas mélanger les fluides frigorigènes dans les récupérateurs et surtout pas dans les bouteilles.

Si les compresseurs ou les huiles de compresseur doivent être retirés, assurez-vous qu'ils ont été évacués à un niveau acceptable pour vous assurer que le réfrigérant inflammable ne reste pas dans le lubrifiant. Le processus d'évacuation doit être effectué avant de retourner le compresseur aux fournisseurs.

Seul le chauffage électrique du corps du compresseur doit être utilisé pour accélérer ce processus. Lorsque l'huile est vidangée d'un système, elle doit être effectuée en toute sécurité.

INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN (R454B)

26. Avertissement :

- N'utilisez aucun moyen d'accélérer le dégivrage ou de nettoyer l'appareil, autre que ceux recommandés par le fabricant.
- L'appareil doit être entreposé dans une pièce exempte de sources d'inflammation fonctionnant en continu (par exemple : flammes nues, appareil à gaz ou radiateur électrique en fonctionnement).
- Ne pas percer ni brûler.
- Notez que les fluides frigorigènes peuvent être inodores.

27. Déclaration

- 1) Veuillez utiliser le détecteur de gaz inflammable pour vérifier la présence de gaz inflammable avant de décharger et d'ouvrir le récipient.
- 2) Interdiction de fumer et d' utiliser toute source de chaleur.
- 3) La tuyauterie doit être protégée contre les dommages physiques et, dans le cas des fluides frigorigènes INFLAMMABLES, ne doit pas être installée dans un espace non ventilé si cet espace est inférieur à Amin (Annexe GG), sauf pour les fluides frigorigènes A2L lorsque les tuyauteries installées sont conformes à la norme 22.116. En cas de recharge sur site, l'effet de la longueur variable des tuyauteries sur la charge de fluide frigorigène doit être quantifié.
- 4) Le respect de la réglementation nationale sur le gaz est impératif.
- 5) Les raccords mécaniques réalisés conformément à la norme 22.118 doivent être accessibles pour la maintenance.
- 6) La tuyauterie, y compris les matériaux, le tracé et l'installation, doit être protégée contre les dommages physiques pendant son fonctionnement et son entretien, et être conforme aux normes et codes nationaux et locaux, tels que ASHRAE 15, ASHRAE 15.2, le Code mécanique uniforme de l'IA PMO, le Code mécanique international de l'ICC ou la norme CSA B52. Tous les joints installés sur site doivent être accessibles pour inspection avant d'être recouverts ou fermés.
- 7) Après l'installation de la tuyauterie sur site pour les systèmes split, celle-ci doit être testée sous pression avec un gaz inerte, puis sous vide avant le chargement du fluide frigorigène, conformément aux exigences suivantes.
- 8) L'appareil doit être entreposé de manière à éviter tout dommage mécanique.
- 9) Le personnel chargé des opérations de maintenance, d'entretien et de réparation doit être qualifié. Toute intervention ayant une incidence sur les dispositifs de sécurité doit être effectuée uniquement par du personnel compétent, conformément à l'annexe HH. Voici quelques exemples de telles procédures de travail :
 - intervention sur le circuit frigorifique ;
 - ouverture des composants scellés ;
 - ouverture des enceintes ventilées.

INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN (R454B)

1. Minimum installation height, minimum room area (operating or storage) refer to installation manual.
1. La taille minimale d'installation, la surface minimale de pièce (opération ou stockage) se réfèrent au manuel d'installation.
2. Risk Of Fire-Auxiliary devices which may be ignition sources shall not be installed in the ductwork, other than auxiliary devices listed for use with the specific appliance. See instructions.
2. Risque d'incendie - l'équipement auxiliaire qui peut être une source d'inflammation ne doit pas être installé dans le système de tuyauterie, à l'exception de l'équipement auxiliaire utilisé avec un équipement spécifique. Voir les instructions.
3. Mount with the lowest moving parts at least 2.5m (8ft) above floor or grade level.
3. Installé avec la partie mobile la plus basse au moins 2.5m(8ft) au-dessus du sol ou du plan du sol.
4. Risk of electric shock. Can cause injury or death. Disconnect all remote electric power supplies before servicing.
4. Risque de choc électrique. Causer des blessures ou la mort. Avant la réparation, débranchez toute alimentation à distance.
5. Risk Of Fire. Flammable Refrigerant Used. To Be Repaired Only By Trained Service Personnel. Do Not Puncture Refrigerant Tubing.
5. Risque d'incendie. Utilisation de réfrigérants inflammables. L'entretien ne peut être effectué que par un personnel de maintenance formé. Ne pas percer la ligne de réfrigérant.
6. Risk Of Fire. Dispose Of Properly In Accordance With Federal Or Local Regulations. Flammable Refrigerant Used.
6. Risque d'incendie. Disposer correctement conformément à la réglementation fédérale ou locale. Utilisation de réfrigérants inflammables.
7. Risk Of Fire. Flammable Refrigerant Used. Consult Repair Manual/Owner's Guide Before Attempting To Service This Product. All Safety Precautions Must Be Followed.
7. Risque d'incendie. Utilisation de réfrigérants inflammables. Veuillez consulter le manuel de réparation/guide de l'utilisateur avant d'essayer de réparer ce produit. Toutes les précautions de sécurité doivent être respectées.
8. Risk Of Fire. Due to Flammable Refrigerant Used. Follow Handling Instructions Carefully in Compliance with National Regulations.
8. Risque d'incendie causé par l'utilisation de réfrigérants inflammables. Suivez attentivement les instructions de manutention conformément aux réglementations nationales.

INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN(R454B)

Considérations importantes

1. Le climatiseur doit être installé par du personnel professionnel et le manuel d'installation est utilisé uniquement pour le personnel d'installation professionnel ! Les spécifications d'installation doivent être soumises à nos réglementations de service après-vente.
2. Lors du remplissage du réfrigérant combustible, l'une de vos opérations grossières peut causer des blessures graves ou des blessures au corps humain et aux objets.
3. Un test de fuite doit être effectué une fois l'installation terminée.
4. Il est indispensable de faire l'inspection de sécurité avant d'entretenir ou de réparer un climatiseur utilisant un réfrigérant combustible afin de s'assurer que le risque d'incendie est réduit au minimum.
5. Il est nécessaire de faire fonctionner la machine selon une procédure contrôlée afin de s'assurer que tout risque résultant du gaz ou de la vapeur combustible pendant l'opération est réduit au minimum.
6. Les exigences relatives au poids total du réfrigérant rempli et à la surface d'une pièce à équiper d'un climatiseur (sont indiquées dans les tableaux GG.1 et GG.2 suivants)

La charge maximale et la surface au sol minimale requise

$$m_1 = (6 \text{ m}^3) \times LFL, m_2 = (52 \text{ m}^3) \times LFL, m_3 = (260 \text{ m}^3) \times LFL$$

Où LFL représente la limite inférieure d'inflammabilité en kg/m³, la LFL du R454B est de 0,296 kg/m³.

Pour les appareils dont la quantité de réfrigérant est comprise entre m_1 et m_2 :

La charge maximale dans une pièce doit être conforme à la formule suivante :

$$M_{\max} = 2,5 \times (LFL)^{(5/4)} \times h_o \times (A)^{(1/2)}, \text{ sans dépasser } M_{\max} = SF \times LFL \times h_o \times A$$

La surface au sol minimale requise A_{\min} pour l'installation d'un appareil dont la charge de réfrigérant est de M (kg) doit être conforme à la formule suivante :

$$A_{\min} = (M / (2,5 \times (LFL)^{(5/4)} \times h_o))^2, \text{ avec une valeur minimale de } A_{\min} = M / (SF \times LFL \times h_o).$$

Limites de charge de réfrigérant et de surface de la pièce

Selon la norme UL/CSA 60335-2-40, le réfrigérant R454B est classé A2L, c'est-à-dire légèrement inflammable. Le fluide frigorigène R454B convient donc aux systèmes nécessitant une charge supplémentaire et dont la superficie des pièces desservies est limitée. De même, la quantité totale de fluide frigorigène dans le système doit être inférieure ou égale à la charge maximale admissible. Cette dernière dépend de la superficie des pièces desservies.

REMARQUE :

Les termes de cette section sont définis comme suit :

M_c : Charge de réfrigérant réelle dans le système.

A : Surface réelle de la pièce où l'appareil est installé.

A_{\min} : Surface minimale requise de la pièce.

M_{\max} : Charge maximale de réfrigérant admissible dans une pièce.

Q_{\min} : Débit d'air de circulation minimal.

A_{nvmin} : Surface minimale d'ouverture du circuit de réfrigérant pour les pièces communicantes.

1. Exigences relatives au calcul de la surface de la pièce

ATTENTION :

L'espace considéré est tout espace contenant des pièces contenant du fluide frigorigène ou dans lequel du fluide frigorigène pourrait s'échapper.

La surface de la pièce (A) du plus petit espace clos occupé doit être utilisée pour déterminer les limites de quantité de fluide frigorigène.

Pour déterminer la surface de la pièce (A) servant au calcul de la limite de charge de réfrigérant, les dispositions suivantes s'appliquent :

La surface de la pièce (A) correspond à la surface délimitée par la projection à la base des murs, cloisons et portes de l'espace où l'appareil est installé.

Les espaces reliés uniquement par des faux plafonds, des conduits ou des raccords similaires ne sont pas considérés comme un seul et même espace.

INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN(R454B)

Les unités installées à plus de 70-55/64 pouces de hauteur et les espaces divisés par des cloisons d'u ne hauteur maximale de 62-63/64 pouces sont considérés comme un seul espace.

Les pièces situées au même étage et reliées par un passage ouvert peuvent être considérées comme une seule pièce pour le calcul de la conformité à la norme Amin, si ce passage remplit toutes les conditions suivantes :

- 1) Il s'agit d'une ouverture permanente.
- 2) Il s'étend jusqu'au sol.
- 3) Il est conçu pour le passage des personnes.

La surface des pièces communicantes, situées au même étage et reliées par une ouverture permanente dans les murs et/ou les portes entre les espaces occupés, y compris les espaces entre le mur et le sol, peut être considérée comme une seule pièce pour le calcul de la conformité à la norme Amin, à condition que toutes les conditions suivantes soient remplies (voir figure 2-1) :

1) Ouverture basse

- ① L'ouverture ne doit pas être inférieure à la valeur Amin indiquée dans le tableau 2-1.
- ② La surface des ouvertures situées à plus de 11-13/16 pouces du sol n'est pas prise en compte pour le calcul de la conformité à la valeur minimale requise (Anvmin). la conformité à la valeur minimale d'ouverture (Anvmin).
- ③ Au moins 50 % de la surface d'ouverture de la valeur minimale requise (Anvmin) doit se situer à moins de 7-7/8 pouces du sol.
- ④ Le bas de l'ouverture ne doit pas se trouver à plus de 3-15/16 pouces du sol.
- ⑤ L'ouverture est permanente et ne peut être fermée.
- ⑥ Pour les ouvertures atteignant le sol, la hauteur ne doit pas être inférieure à 25/32 pouces au-dessus de la surface du revêtement de sol.

2) Ouverture en hauteur

- ① La surface de l'ouverture ne doit pas être inférieure à 50 % de la valeur minimale requise (Anvmin) indiquée dans le tableau 2-1.
- ② L'ouverture est permanente et ne peut être fermée.
- ③ L'ouverture doit se situer à au moins 59 pouces du sol.
- ④ La hauteur de l'ouverture ne doit pas être inférieure à 25/32 pouces.

REMARQUE :

L'exigence relative à la seconde ouverture peut être satisfaite par des faux plafonds, des conduits de ventilation ou des dispositifs similaires assurant la circulation de l'air entre les pièces communicantes.

L'ouverture minimale pour la ventilation naturelle (Anvmin) dans les pièces communicantes est liée à la surface de la pièce (A), à la charge réelle de réfrigérant dans le système (Mc) et à la charge maximale admissible de réfrigérant dans le système (Mmax). Anvmin peut être déterminée conformément au tableau 2-1.

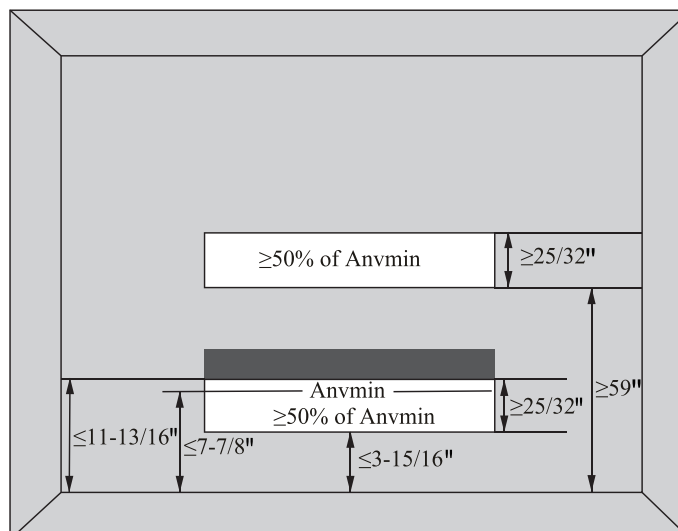


Figure 2-1 : Conditions d'ouverture pour les pièces communicantes

INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN(R454B)

Surface d'ouverture minimale pour les pièces communicantes. Remarque : Prenez Mc = 1,73 kg comme exemple.

Tableau 2.1

A(m ²)	Mc(Kg)	Mmax(Kg)	Anvmin(m ²)
4	1.73	1.48	0.0058
7	1.73	2.59	0.0000
10	1.73	3.70	0.0000
15	1.73	5.55	0.0000
20	1.73	7.4	0.0000
30	1.73	11.1	0.0000

Lorsque l'appareil détecte une fuite de réfrigérant, le débit d'air minimal de l'unité intérieure est le suivant:

Modèle	Débit d'air minimal	Modèle	Débit d'air minimal
9K	104m ³ /h	12K	109m ³ /h
18K	139m ³ /h	24K	168m ³ /h

Tableau GG.1 - Charge maximale (kg)

Catégorie	LFL (kg/m ³)	h ₀ (m)	Surface au sol (m ²)						
			4	7	10	15	20	30	50
R454B	0.296	1.8	1.07	1.86	2.66	3.81	4.39	5.38	6.95
		2.5	1.48	2.59	3.70	5.28	6.10	7.47	9.65
		2.8	3.06	4.04	4.83	5.92	6.83	8.37	10.81

Pour la quantité de réfrigérant R454B et la surface minimale de la pièce :

L'appareil que vous avez acheté peut être l'un des types indiqués dans le tableau ci-dessous. Les unités intérieures et extérieures sont conçues pour être utilisées ensemble. Veuillez vérifier l'appareil que vous avez acheté. L'unité intérieure doit être installée à au moins 2,5 m (8,2 pi) du sol, et la surface minimale de la pièce d'utilisation ou de stockage doit être conforme aux spécifications du tableau suivant :

Tableau GG.2 - Superficie minimale de la pièce (m)²

Catégorie	LFL (kg/m ³)	h ₀ (m)	Quantité de charge (M) (kg) Superficie minimale de la pièce(m ²)						
			0.8kg	0.95kg	1kg	1.3kg	1.58kg	1.8kg	2kg
R454B	0.296	1.8	2.67	3.00	3.75	4.84	5.86	6.76	7.51
		2.5	1.92	2.16	2.70	3.49	4.22	4.86	5.41
		2.8	1.71	1.93	2.41	3.11	3.76	4.34	4.83

Model	09K	12K	18K	24K
R454B(g)Standard(7.5m)	950	1000	1300	1580
R454B(g)Max(15m)	1025	1075	1375	1655

INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN(R454B)

Principes de sécurité de l'installation

1.Sécurité du site



Flammes nues interdites



Ventilation nécessaire

2.Sécurité de fonctionnement



L'esprit de l'électricité statique



Doit porter des vêtements de protection et des gants antistatiques



N'utilisez pas de téléphone portable

3.Sécurité d'installation

- Détecteur de fuite de réfrigérant
- Emplacement d'installation approprié




















L'image de gauche est le schéma d'un détecteur de fuite de réfrigérant.

INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN(R454B)

Veillez noter que :

1. Le site d'installation doit être bien ventilé.
2. Les sites d'installation et d'entretien d'un climatiseur utilisant le réfrigérant R32 doivent être exempts de feu ouvert ou de soudage, de fumée, de four de séchage ou de toute autre source de chaleur supérieure à 548 qui produit facilement un feu ouvert.
3. Lors de l'installation d'un climatiseur, il est nécessaire de prendre des mesures antistatiques appropriées telles que porter des vêtements et/ou des gants antistatiques.
4. Il est nécessaire de choisir le site approprié pour l'installation ou la maintenance où les entrées et les sorties d'air des unités intérieures et extérieures ne doivent pas être entourées d'obstacles ou proches de toute source de chaleur ou d'un environnement combustible et/ou explosif.
5. Si l'unité intérieure subit une fuite de réfrigérant pendant l'installation, il est nécessaire de fermer immédiatement la vanne de l'unité extérieure et tout le personnel doit sortir jusqu'à ce que le réfrigérant fuie complètement pendant 15 minutes. Si le produit est endommagé, il est impératif de rapporter ce produit endommagé au poste de maintenance et il est interdit de souder le tuyau de réfrigérant ou d'effectuer d'autres opérations sur le site de l'utilisateur.
6. Il est nécessaire de choisir l'endroit où l'air d'entrée et de sortie de l'unité intérieure est égal.
7. Il est nécessaire d'éviter les endroits où se trouvent d'autres produits électriques, prises et prises de courant, armoires de cuisine, lit, canapé et autres objets de valeur juste sous les lignes des deux côtés de l'unité intérieure.

Outils suggérés

Outil	Image	Outil	Image	Outil	Image
Clé standard		Coupe-tuyau		Pompe à vide	
Clé à molette /croissante		Tournevis (Phillips et lame plate)		Lunettes de protection	
Clé dynamométrique		Collecteur et jauges		Gants de travail	
Clés hexagonales ou clés Allen		Niveau		Échelle de réfrigérant	
Perceuse et forets		Outil d'évasement		Jauge de microns	
Scie cloche		Pince sur ampèremètre			

INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN

Longueur du tuyau et réfrigérant supplémentaire

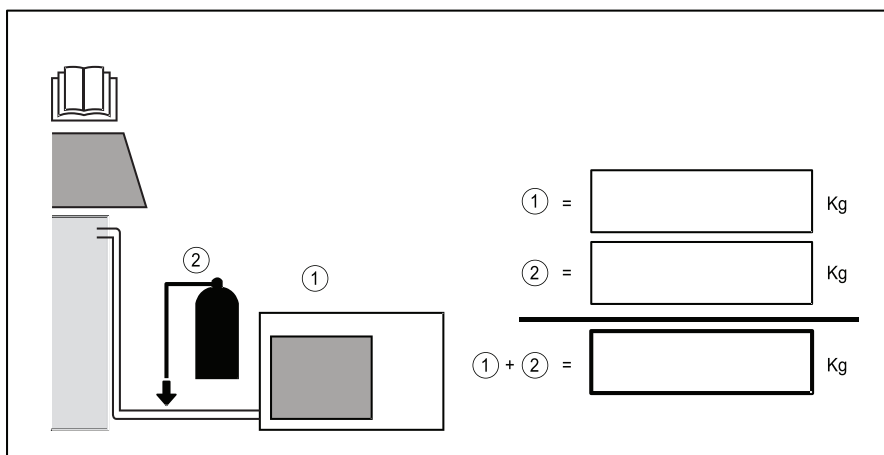
Capacité des modèles d'onduleur (Btu/h)	9K	12K	18K	24K
Longueur de tuyau avec charge standard	7.5m/25ft	7.5m/25ft	7.5m/25ft	7.5m/25ft
Distance maximale entre l'unité intérieure et extérieure	15m/49ft	15m/49ft	20m/65ft	20m/65ft
Charge de réfrigérant supplémentaire	10g/m	10g/m	10g/m	10g/m
Max. diff. de niveau entre l'unité intérieure et l'unité extérieure	10m/33ft	10m/33ft	15m/49ft	15m/49ft
Type de réfrigérant	R454B			

Paramètres de couple

Taille du tuyau	Newton-mètre[N x m]	Pied de livre-force(lbf-ft)	Mètre de kilogramme-force (kgf-m)
1/4 " (φ 6.35)	15 - 20	11.1 - 14.8	1.5 - 2.0
3/8 " (φ 9.52)	31 - 35	22.9 - 25.8	3.2 - 3.6
1/2 " (φ 12)	45 - 50	33.2 - 36.9	4.6 - 5.1
5/8 " (φ 15.88)	60 - 65	44.3 - 48.0	6.1 - 6.6

Dispositif de distribution et câble dédiés pour climatiseur

Ampérage des matériaux de câblage	AWG
4	22
7	20
10	18
13	16
18	14
25	12
30	10
40	8
55	6
70	4



su3098

IEC

Légende

Exemple 1 : Charge de réfrigérant dans la partie préchargée de l'appareil

Exemple 2 : Charge de réfrigérant ajoutée lors de l'installation



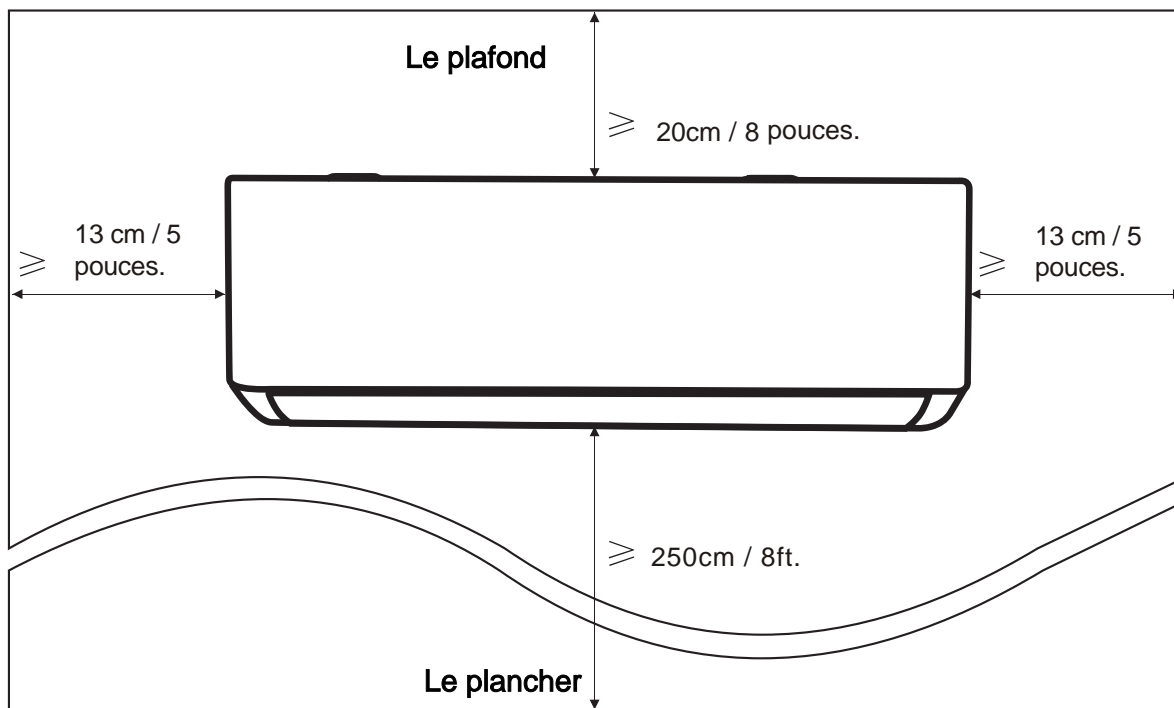
Remarque : Ce tableau est uniquement à titre de référence, l'installation doit répondre aux exigences des lois et réglementations locales.

INSTALLATION DE L'UNITÉ INTÉRIURE

Étape 1 : Sélectionnez l'emplacement d'installation

- 1.1 Assurez-vous que l'installation est conforme aux dimensions minimales de l'installation (définies ci-dessous) et respecte la longueur minimale et maximale de la tuyauterie de raccordement et le changement d'élévation maximal tels que définis dans la section "Configuration requise".
- 1.2 L'entrée et la sortie d'air seront exemptes d'obstructions, assurant une bonne circulation de l'air dans toute la pièce.
- 1.3 Le condensat peut être évacué facilement et en toute sécurité.
- 1.4 Toutes les connexions peuvent être facilement effectuées sur l'unité extérieure.
- 1.5 L'appareil intérieur est hors de portée des enfants.
- 1.6 Mur de montage de 1,6 A suffisamment solide pour supporter quatre fois le poids total et les vibrations de l'unité.
- 1.7 Le filtre est facilement accessible pour le nettoyage.
- 1.8 Laissez suffisamment d'espace libre pour permettre l'accès pour l'entretien de routine.
- 1.9 Installez au moins 10 pi (3 m) de distance de l'antenne du téléviseur ou de la radio.
Le fonctionnement du climatiseur peut interférer avec la réception radio ou TV dans les zones où la réception est faible. Un amplificateur peut être nécessaire pour l'appareil concerné.
- 1.10 Ne pas installer dans une buanderie ou près d'une piscine en raison de l'environnement corrosif
- 1.11 Pour la zone de certification ETL, Attention : Monter l'appareil avec les parties mobiles les plus basses à au moins 8ft. 2.4 m du sol ou du niveau du sol.

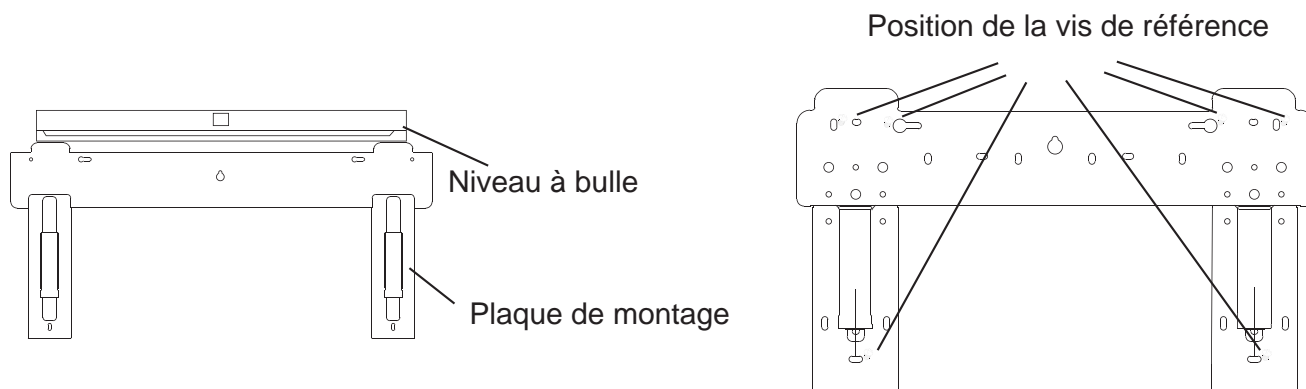
Dégagements intérieurs minimaux



INSTALLATION DE L'UNITÉ INTÉRIURE

Étape 2: installer la plaque de montage

- 2.1 Prendre la plaque de montage à l'arrière de l'unité intérieure.
- 2.2 Veillez à respecter les dimensions minimales d'installation requises à l'étape 1, en fonction de la taille de la plaque de montage, déterminez la position et collez la plaque de montage près du mur.
- 2.3 A l'aide d'un niveau à bulle, régler la plaque de montage à l'horizontale, puis marquer les positions des trous de vis sur le mur.
- 2.4 Mettre en place la plaque de montage et percer les trous aux positions marquées à l'aide d'une perceuse.
- 2.5 Insérer les bouchons en caoutchouc d'expansion dans les trous, puis accrocher la plaque de montage et la fixer à l'aide de vis.



Remarque :

- 1 Assurez-vous que la plaque de montage est suffisamment solide et plane contre le mur après l'installation.
- 2 La figure illustrée peut être différente de l'objet réel, veuillez prendre ce dernier comme norme.

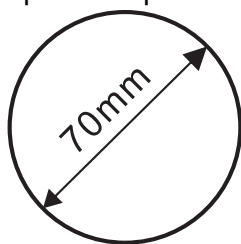
Étape 3 : Percer le Trou du Mur

Un trou dans le mur doit être percé pour la tuyauterie de réfrigérant, le tuyau de drainage et les câbles de connexion.

- 3.1 Déterminez la location de la base du trou mural sur la position de la plaque de montage.
- 3.2 Le trou doit avoir un diamètre d'au moins 70 mm et un petit angle oblique pour faciliter le drainage.
- 3.3 Percez le trou complet avec un foret de carotte de 65mm à un petit angle biseauté d'environ 5mm à 10mm au - dessous de la fenêtre.
- 3.4 Placez le manchon mural et le couvercle du manchon mural (les deux sont des pièces optionnelles) pour protéger les pièces de connexion

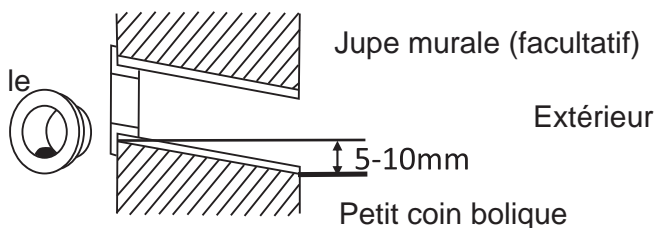
.Attention :

Lorsque vous percez le mur, veillez à éviter les câbles, la plomberie et les autres éléments sensibles.



Couvercle de manchon à travers le mur (facultatif)

Intérieur



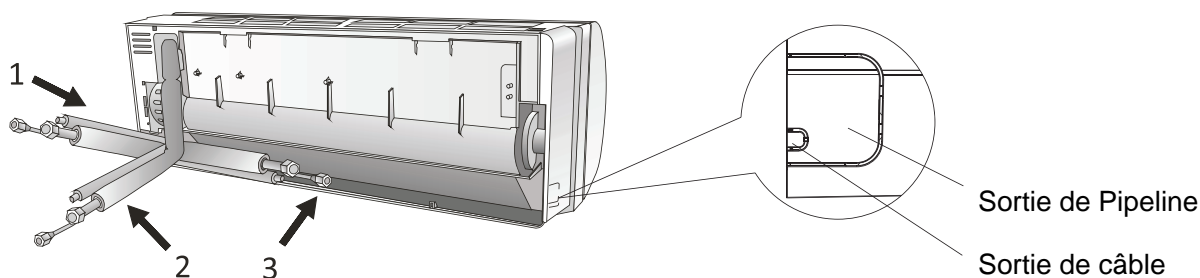
INSTALLATION DE L'UNITÉ INTÉRIEURE

Étape 4 : connexion du tuyau de réfrigérant

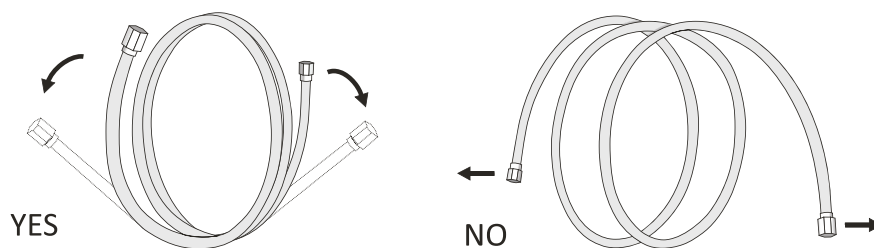
4.1 En fonction de la position du trou mural, sélectionnez le mode de tuyauterie approprié.

Il existe trois modes de tuyauterie optionnels pour les unités intérieures, comme le montre la figure ci-dessous : En mode de tuyauterie 1 ou en mode de tuyauterie 3, une encoche doit être faite en utilisant des ciseaux pour couper la feuille de plastique de la sortie de tuyauterie et de la sortie de câble sur le côté correspondant de l'unité intérieure.

Remarque : Lors de la découpe de la feuille de plastique à la sortie, la coupe doit être rognée pour lisser



4.2 Pliez les tuyaux de raccordement avec l'orifice vers le haut, comme indiqué sur la figure.



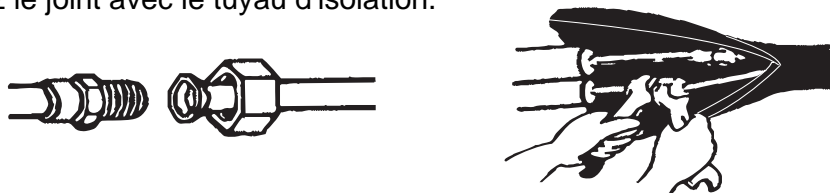
4.3 Retirez le couvercle en plastique des orifices des tuyaux et retirez le couvercle de protection à l'extrémité des raccords de tuyauterie.

4.4 Vérifiez s'il y a des objets divers sur le port du tuyau de raccordement et assurez-vous que le port est propre.

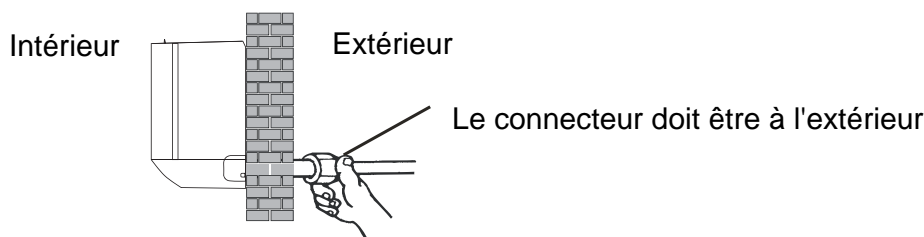
4.5 Après avoir aligné le centre, tournez l'écrou du tuyau de raccordement pour serrer l'écrou aussi fermement que possible à la main.

4.6 Utilisez une clé dynamométrique pour le serrer conformément aux valeurs de couple indiquées dans le tableades exigences de couple ; (Reportez-vous au tableau des exigences de couple à la section **PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION**)

4.7 Enveloppez le joint avec le tuyau d'isolation.



Remarque: Pour le réfrigérant R32, le connecteur doit être placé à l'extérieur.

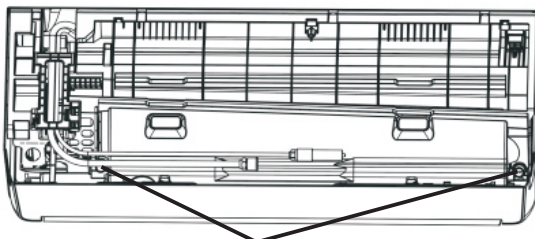


INSTALLATION DE L'UNITÉ INTÉRIEURE

Étape 5 : Connecter le tuyau de drainage

5.1 Régler le tuyau d'évacuation (le cas échéant)

Sur certains modèles, les deux côtés de l'unité intérieure sont pourvus d'orifices de drainage, vous pouvez choisir l'un d'entre eux pour fixer le tuyau de drainage. Vous pouvez choisir l'un d'entre eux pour y fixer le tuyau de vidange et boucher l'orifice de vidange inutilisé à l'aide du caoutchouc fixé dans l'un des orifices.

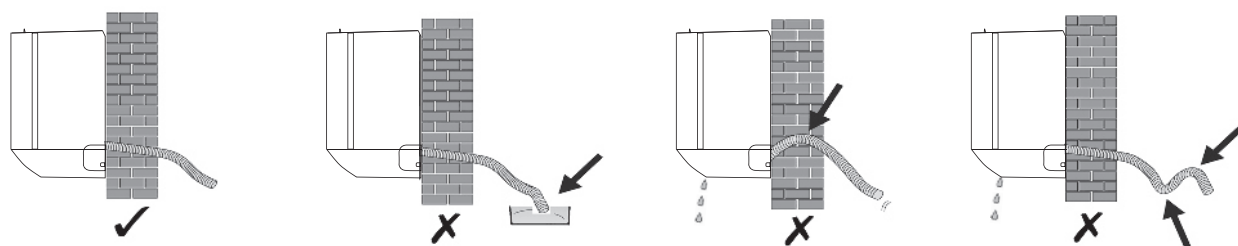


Port de drainage

5.2 Connectez le tuyau de drainage au port de drainage, assurez-vous que le joint est ferme et que l'effet d'étanchéité est bon.

5.3 Enveloppez fermement le joint avec du ruban téflon pour éviter les fuites.

Remarque : Assurez-vous qu'il n'y a pas de torsions ou de bosses, et les tuyaux doivent être placés obliquement vers le bas pour éviter les blocages, afin d'assurer un bon drainage.



Étape 6 : Connecter le câblage

6.1 Choisissez la bonne taille de câbles déterminée par le courant de fonctionnement maximum sur la plaque signalétique.

(Vérifiez la taille des câbles, reportez-vous à la section PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION)

6.2 Ouvrez et retirez le panneau avant et le déflecteur d'air de l'unité intérieure.

6.3 Utilisez un tournevis pour ouvrir l'assemblage du cadre central afin d'exposer la boîte de contrôle électrique.

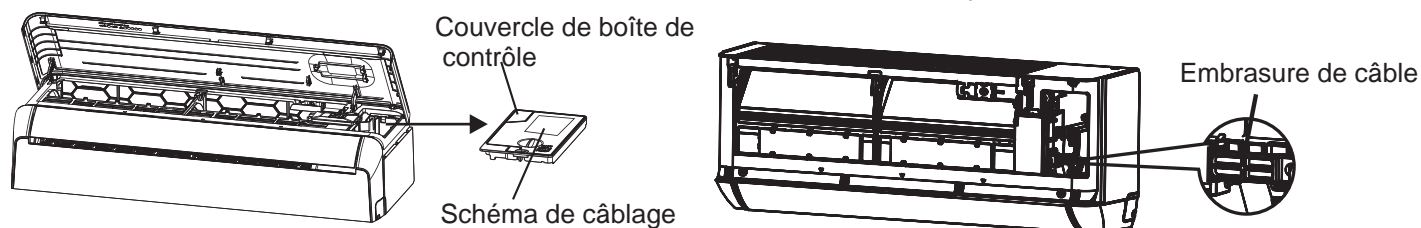
6.4 Dévissez le serre-câble.

6.5 Insérez une extrémité du câble dans la position du boîtier de commande situé à l'arrière de l'extrémité droite de l'unité intérieure.

6.6 Connectez les fils à la borne correspondante selon le schéma de câblage sur le couvercle du boîtier de commande électrique. Et assurez-vous qu'ils sont bien connectés.

6.7 Visser le serre-câble pour fixer les câbles.

6.8 Réinstallez le couvercle du boîtier de commande électrique.

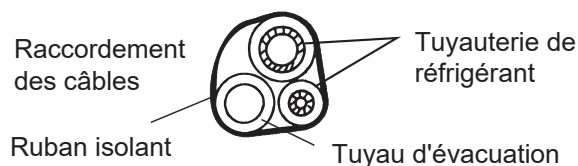


INSTALLATION DE L'UNITÉ INTÉRIEURE

Étape 7 : Enveloppez la tuyauterie et le câble

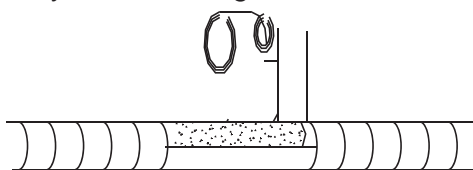
Une fois les tuyaux de réfrigérant, les câbles de raccordement et le tuyau de drainage installés, afin d'économiser de l'espace, de les protéger et de les isoler, il faut les regrouper avec du ruban isolant avant de les faire passer à travers le trou du mur.

7.1 Disposez les tuyaux, les câbles et le tuyau de drainage ainsi que l'image suivante.



Remarque : 1 Assurez-vous que le tuyau de drainage est au fond.
2) Évitez de croiser et de plier les parties.

7.2 À l'aide du ruban isolant, enveloppez fermement les tuyaux d'air frais, les tuyaux de réfrigérant, les câbles de connexion et le tuyau de drainage.



Étape 8 : Monter l'unité intérieure

8.1 Passez lentement les tuyaux de réfrigérant, les fils de raccordement et le faisceau enveloppé de tuyaux de drainage à travers le trou du mur.

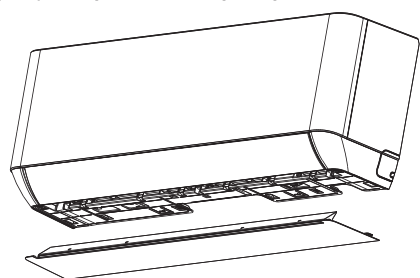
8.2 Accrocher la partie supérieure de l'unité intérieure à la plaque de montage.

8.3 Appliquez une légère pression sur les côtés gauche et droit de l'unité intérieure, assurez-vous que l'unité intérieure est fermement accrochée.

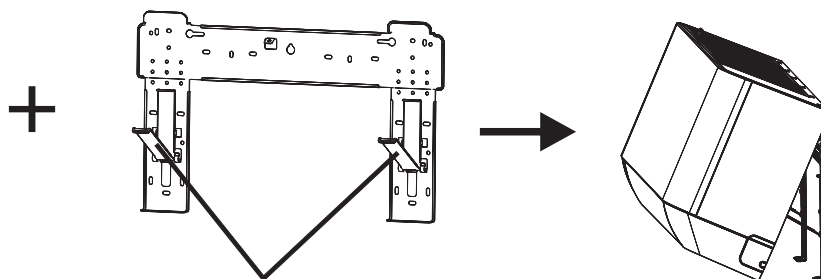
8.4 Appuyez sur la partie inférieure de l'unité intérieure pour que les boutons-pression s'accrochent aux crochets de la plaque de montage, et assurez-vous qu'ils sont bien accrochés.

Parfois, si les tuyaux de réfrigérant étaient déjà encastrés dans le mur, ou si vous souhaitez connecter les tuyaux et les fils sur le mur, procédez comme ci-dessous.

- (I) Enfoncez les deux extrémités de la plaque inférieure, et appliquez une petite force vers l'extérieur pour retirer la plaque inférieure.
- (II) Accrochez le haut de l'unité intérieure sur la plaque de montage sans tuyauterie ni câblage.
- (III) Soulevez l'unité intérieure en face du mur, déployez le support sur la plaque de montage et utilisez ce support pour soutenir l'unité intérieure, il y aura un grand espace pour travailler.
- (IV) Faites la tuyauterie de réfrigérant, le câblage, le tuyau de drainage et enveloppez-les aux étapes 4 à 7.
- (V) Remplacez le support de la plaque de montage.
- (VI) Appuyez sur le bas de l'unité intérieure pour laisser les boutons sur les crochets inférieurs de la plaque de montage, et assurez-vous qu'il est fermement accroché.
- (VII) Remplacez la plaque inférieure de l'unité intérieure.



Retirez la plaque inférieure

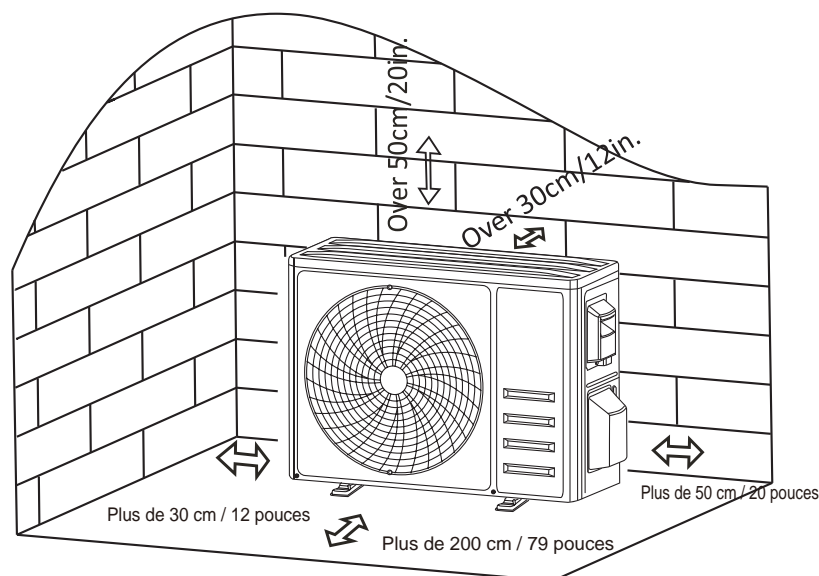


Déployez le support sur la plaque de montage

INSTALLATION DE L'UNITÉ EXTÉRIÈRE

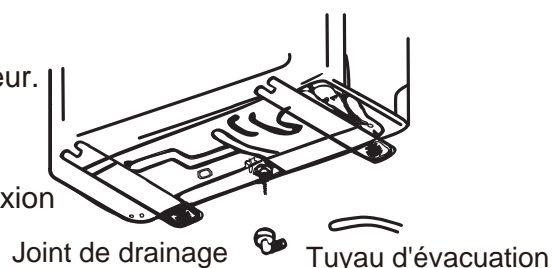
Étape 1 : Sélectionnez un site qui permet les éléments suivants

- 1.1 N'installez pas l'unité extérieure à proximité de sources de chaleur, de vapeur ou de gaz inflammables.
- 1.2 N'installez pas l'appareil dans des endroits trop venteux ou poussiéreux.
- 1.3 N'installez pas l'unité là où les gens passent souvent. Choisissez un endroit où la décharge d'air et le bruit de fonctionnement ne dérangeront pas les voisins.
- 1.4 Évitez d'installer l'appareil à un endroit où il sera exposé à la lumière directe du soleil (sinon utilisez une protection, si nécessaire, qui ne doit pas gêner le flux d'air).
- 1.5 Réservez les espaces comme indiqué sur l'image pour que l'air puisse circuler librement.
- 1.6 Installez l'unité extérieure dans un endroit sûr et solide.
- 1.7 Si l'unité extérieure est soumise à des vibrations, placez des couvertures en caoutchouc sur les pieds de l'unité.



Étape 2 : Installez le tuyau de drainage

- 2.1 Cette étape uniquement pour les modèles de pompes à chaleur.
- 2.2 Insérez le joint de drainage dans le trou au bas de l'unité extérieure.
- 2.3 Connectez le tuyau de drainage au joint et effectuez la connexion suffisamment bien.

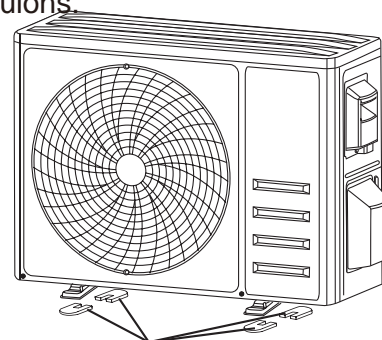


Étape 3 : Fixer l'unité extérieure

- 3.1 Selon les dimensions d'installation de l'unité extérieure pour marquer la position d'installation des boulons d'expansion.
- 3.2 Percez des trous et nettoyez la poussière de béton et placez les boulons.
- 3.3 Le cas échéant, installez 4 couvertures en caoutchouc sur le trou avant de placer l'unité extérieure (en option). Cela réduira les vibrations et le bruit.
- 3.4 Placez la base de l'unité extérieure sur les boulons et les trous pré-perçés.
- 3.5 Utilisez une clé pour fixer fermement l'unité extérieure avec des boulons.

Remarque:

L'unité extérieure peut être fixée sur un support mural. Suivez les instructions du support de montage mural pour fixer le support de montage mural sur le mur, puis fixez l'unité extérieure dessus et maintenez-la horizontale. Le support de montage mural doit pouvoir supporter au moins 4 fois le poids de l'unité extérieure.



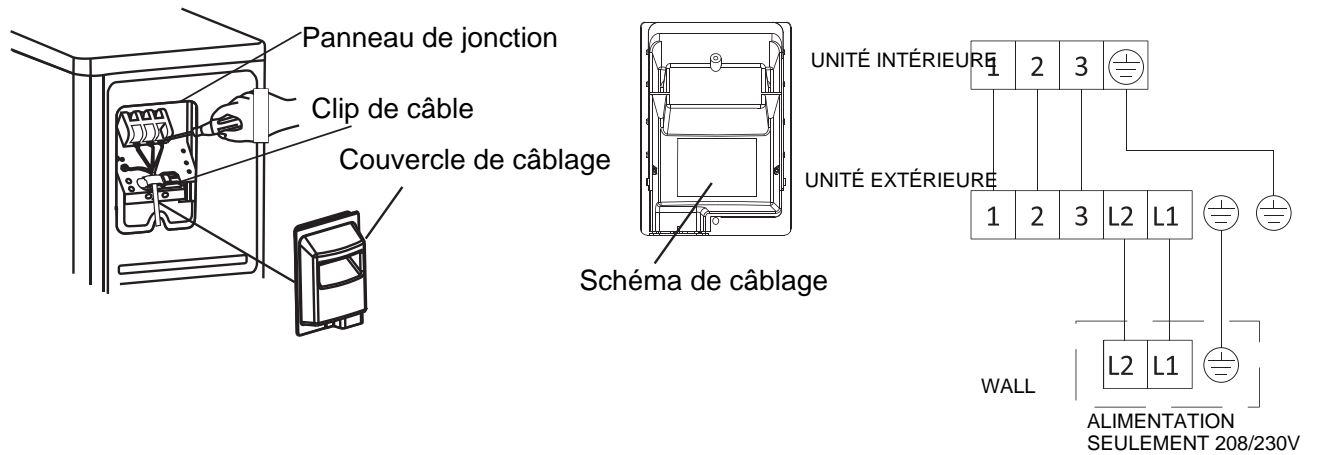
Installation de 4 tapis en caoutchouc (en option)

INSTALLATION DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE

Étape 4: installer le câblage

- 4.1 Utilisez un tournevis cruciforme pour dévisser le couvercle du câblage, saisissez-le et appuyez doucement dessus pour le retirer.
- 4.2 Dévissez le serre-câble et retirez-le.
- 4.3 Selon le schéma de câblage collé à l'intérieur du couvercle de câblage, connectez les fils de connexion aux bornes correspondantes et assurez-vous que toutes les connexions sont fermement et en toute sécurité.
- 4.4 Réinstallez le serre-câble et le couvercle du câblage.

Remarque : Lors de la connexion des câbles des unités intérieure et extérieure, l'alimentation doit être coupée



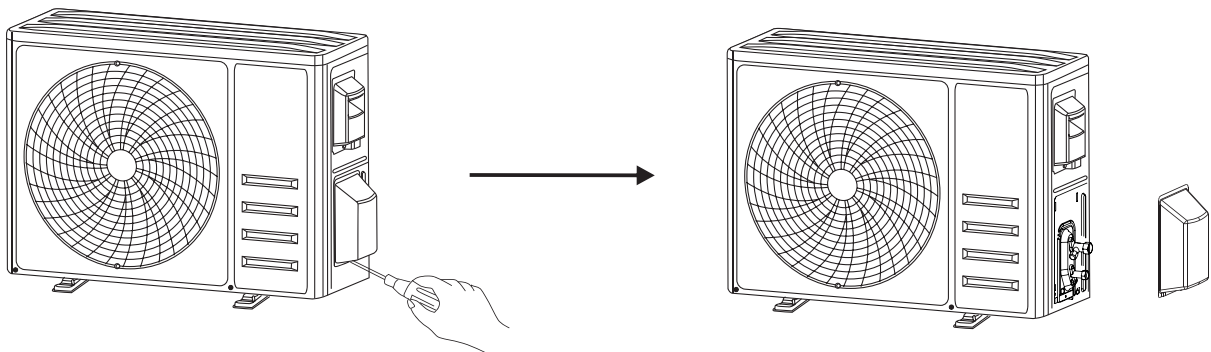
INSTALLATION DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE

Alimentation électrique			
Modèle	Tension	MAC	disjoncteur
9K	208-230V/60HZ	9	15
12K	208-230V/60HZ	12	20
18K	208-230V/60HZ	20	30
24K	208-230V/60HZ	21	30

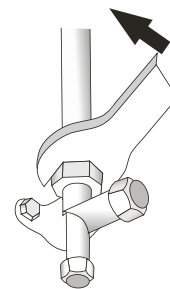
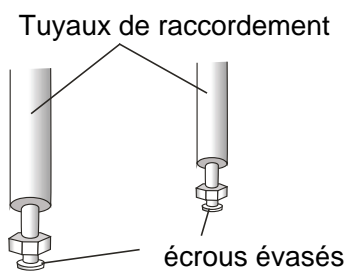
Étape 5 : connexion du tuyau de réfrigérant

- 5.1 Dévissez le couvercle de la valve, saisissez-le et appuyez doucement dessus pour le retirer (si le couvercle de la valve est applicable).
- 5.2 Retirez les capuchons de protection de l'extrémité des vannes.
- 5.3 Retirez le couvercle en plastique des orifices du tuyau et vérifiez s'il y a des objets divers sur l'orifice du
- 5.4 Après avoir aligné le centre, tournez l'écrou évasé du tuyau de raccordement pour serrer l'écrou aussi fermement que possible à la main.
- 5.5 Utilisez une clé pour maintenir le corps de la vanne et utilisez une clé dynamométrique pour serrer l'écrou évasé conformément aux valeurs de couple indiquées dans le tableau des exigences de couple.

(Reportez-vous au tableau des exigences de couple à la section **PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION**)



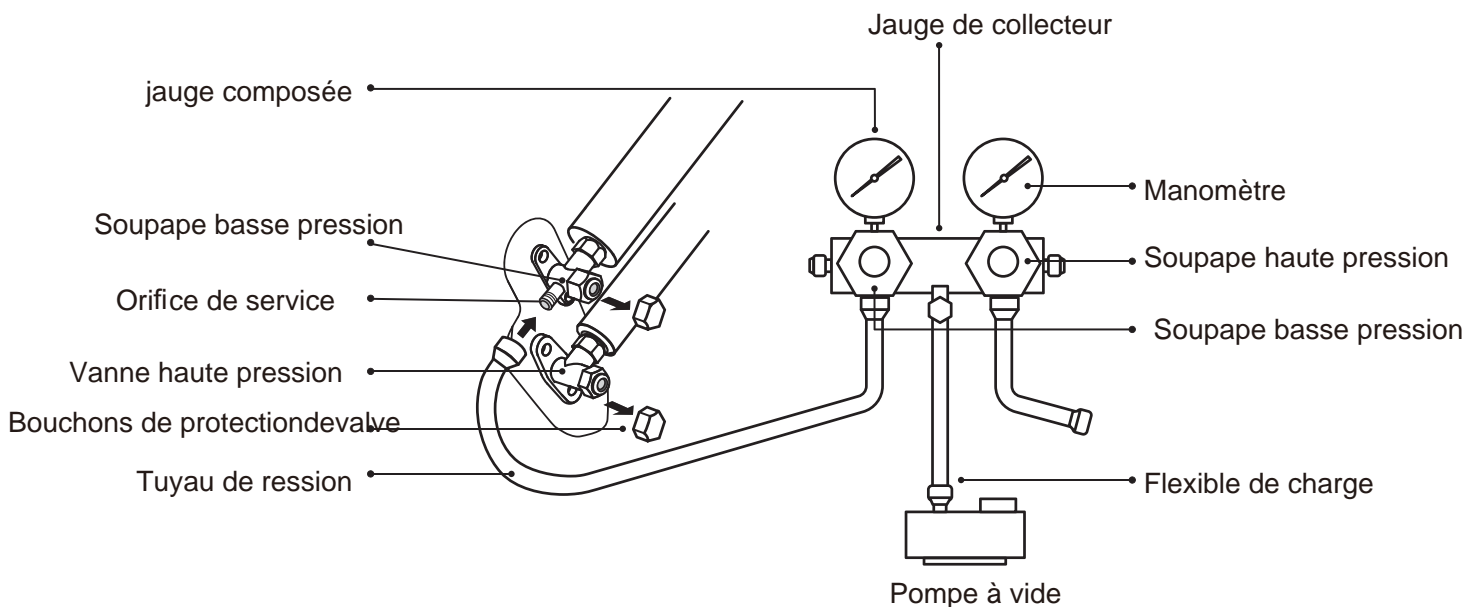
Démonter le couvercle de soupape



INSTALLATION DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE

Étape 6 : Pompage sous vide

- 6.1 Utilisez une clé pour retirer les capuchons de protection du port de service, de la vanne basse pression et de la vanne haute pression de l'unité extérieure.
- 6.2 Connectez le tuyau de pression du manomètre au port de service de la vanne basse pression de l'unité extérieure.
- 6.3 Connectez le tuyau de charge de la jauge du collecteur à la pompe à vide.
- 6.4 Ouvrez la vanne basse pression du manomètre et fermez la vanne haute pression.
- 6.5 Allumez la pompe à vide pour aspirer le système.
- 6.6 Le temps de vide ne doit pas être inférieur à 15 minutes, ou assurez-vous que la jauge composée indique $-0,1$ MPa (-76 cmHg)
- 6.7 Fermez la vanne basse pression du manomètre et coupez le vide.
- 6.8 Maintenez la pression pendant 5 minutes, assurez-vous que le rebond de l'aiguille de la jauge composée ne dépasse pas $0,005$ MPa.
- 6.9 Ouvrez la vanne basse pression dans le sens antihoraire de $1/4$ de tour avec une clé hexagonale pour laisser un peu de réfrigérant remplir le système, puis fermez la vanne basse pression après 5 secondes et retirez rapidement le tuyau de pression.
- 6.10 Vérifier l'étanchéité de tous les joints intérieurs et extérieurs avec de l'eau savonneuse ou un détecteur de fuites.
- 6.11 Ouvrez complètement la vanne basse pression et la vanne haute pression de l'unité extérieure avec une clé hexagonale.
- 6.12 Réinstallez les capuchons de protection du port de service, de la vanne basse pression et de la vanne haute pression de l'unité extérieure.
- 6.13 Réinstallez le couvercle de soupape.



TEST DE FONCTIONNEMENT

Inspections avant le test

Effectuez les vérifications suivantes avant le test de fonctionnement.

Description	Méthode d'inspection
Contrôle de sécurité électrique	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez si la tension d'alimentation est conforme aux spécifications.• Vérifiez s'il y a une connexion erronée ou manquante entre les lignes électriques, la ligne de signal et les fils de terre.• Vérifier si la résistance de terre et la résistance d'isolement sont conformes aux exigences.
Contrôle de sécurité des installations	<ul style="list-style-type: none">• Confirmez la direction et la douceur du tuyau de drainage.• Vérifiez que le joint du tuyau de réfrigérant est complètement installé.• Confirmez la sécurité de l'installation de l'unité extérieure, de la plaque de montage et de l'unité intérieure.• Vérifiez que les vannes sont complètement ouvertes.• Vérifiez qu'il n'y a pas d'objets étrangers ou d'outils à l'intérieur de l'appareil.• Installation complète de la grille et du panneau d'entrée d'air de l'unité intérieure.
Détection de fuite de réfrigérant	<ul style="list-style-type: none">• Le joint de tuyauterie, le connecteur des deux vannes de l'unité extérieure, le tiroir de vanne, l'orifice de soudage, etc., où des fuites peuvent se produire.• Méthode de détection de mousse :<ul style="list-style-type: none">• Appliquez de l'eau savonneuse ou de la mousse uniformément sur les pièces où des fuites peuvent se produire et observez si des bulles apparaissent ou non, sinon, cela indique que le résultat de la détection de fuite est sûr.• Méthode du détecteur de fuite :<ul style="list-style-type: none">• Utilisez un détecteur de fuite professionnel et lisez les instructions de fonctionnement, détectez à l'endroit où une fuite peut se produire.• La durée de détection des fuites pour chaque position doit être de 3 minutes ou plus ;• Si le résultat du test montre qu'il y a une fuite, l'écrou doit être serré et testé à nouveau jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de fuite ;• Une fois la détection de fuite terminée, enveloppez le connecteur de tuyau exposé de l'unité intérieure avec un matériau d'isolation thermique et enveloppez-le avec du ruban isolant.

Instruction de test

1. Allumez l'alimentation.
2. Appuyez sur le bouton ON/OFF de la télécommande pour allumer le climatiseur.
3. Appuyez sur le bouton Mode pour basculer entre les modes FROID et CHAUD.

Dans chaque mode défini comme ci-dessous :

COOL-Régler la température la plus basse

HEAT-Régler la température la plus élevée

4. Exécutez environ 8 minutes dans chaque mode et vérifiez que toutes les fonctions sont correctement exécutées et répondent à la télécommande. Vérifiez les fonctions comme recommandé :
 - 4.1 Si la température de l'air de sortie répond au mode de refroidissement et de chauffage
 - 4.2 Si l'eau s'écoule correctement du tuyau d'évacuation
 - 4.3 Si la persienne et les déflecteurs (en option) tournent correctement


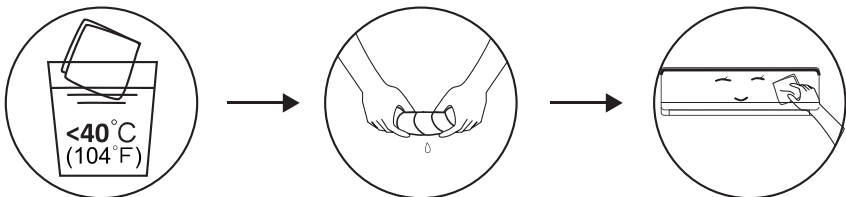
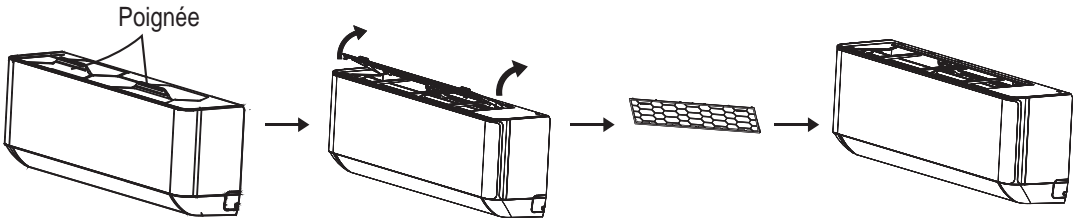
TEST DE FONCTIONNEMENT

5. Observez l'état de fonctionnement du test du climatiseur pendant au moins 30 minutes.
6. Après le test réussi, revenez au réglage normal et appuyez sur le bouton ON/OFF de la télécommande pour éteindre l'appareil.
7. Informez l'utilisateur de lire attentivement ce manuel avant utilisation et montrez-lui comment utiliser le climatiseur, les connaissances nécessaires pour le service et l'entretien, et le rappel pour le stockage des accessoires.

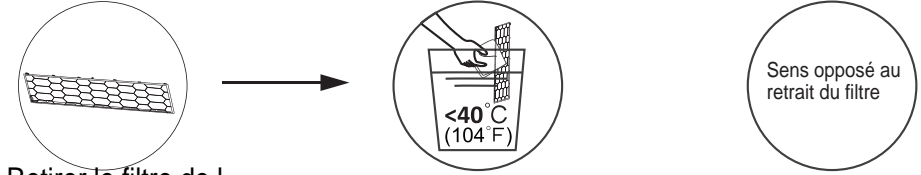
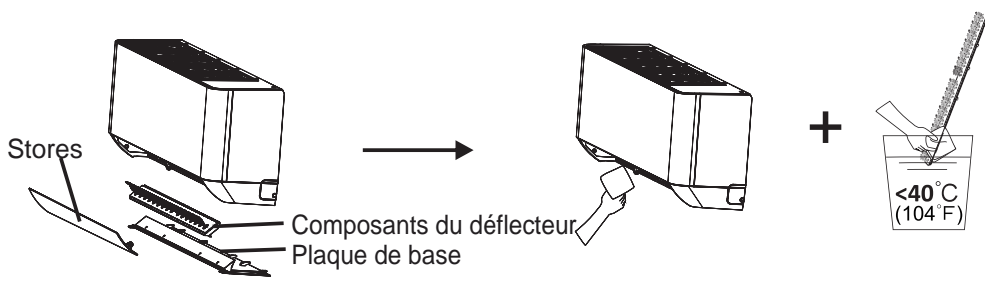
Noter:

Si la température ambiante dépasse la plage, reportez-vous à la section INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT et qu'il ne peut pas fonctionner en mode REFROIDISSEMENT ou CHAUFFAGE, soulevez le panneau avant et reportez-vous au fonctionnement du bouton d'urgence pour exécuter les modes REFROIDISSEMENT et CHAUFFAGE.

MAINTENANCE

 Avertissement	<ul style="list-style-type: none"> • Lors du nettoyage, vous devez éteindre la machine et couper l'alimentation électrique pendant plus de 5 minutes. • Le climatiseur ne doit en aucun cas être rincé à l'eau. • Un liquide volatil (par exemple un diluant ou de l'essence) endommagera le climatiseur, utilisez donc uniquement un chiffon doux et sec ou un chiffon humide imbibé d'un Avertissement détergent neutre pour nettoyer le climatiseur. • Faites attention à nettoyer régulièrement l'écran du filtre pour éviter la couverture de poussière qui affectera l'effet de l'écran du filtre. Lorsque l'environnement d'exploitation est poussiéreux, la fréquence de nettoyage doit être augmentée de manière appropriée. • Après avoir retiré le tamis du filtre, ne touchez pas les ailettes de l'unité intérieure pour éviter les rayures.
Nettoyer l'appareil	<div style="text-align: center;">  <p>Essorez-le pour le sécher Essuyez délicatement la</p> <p>Conseil : essuyez fréquemment pour garder le climatiseur propre et en bon état</p> </div>
Démontage et assemblage du filtre	<ul style="list-style-type: none"> • Ouvrez le panneau, soulevez légèrement la poignée centrale inférieure du filtre, puis tirez vers le bas pour retirer le filtre. • Lors de l'installation de l'écran de filtre, insérez l'extrémité inférieure de l'écran de filtre dans la position correspondante de l'unité, puis appuyez sur la poignée de l'écran de filtre dans la boucle de l'unité et fermez le panneau. <div style="text-align: center;">  <p>Poignée</p> </div>

MAINTENANCE

<p>Nettoyer le filtre</p>	 <p>Retirer le filtre de l'appareil</p> <p>Laver le filtre à l'eau savonneuse et sécher à l'air</p> <p>Sens opposé au retrait du filtre</p> <p>Remplacement des filtres</p> <p>Astuce : Lorsque vous trouvez de la poussière accumulée dans le filtre, veuillez nettoyer le filtre à temps pour assurer un fonctionnement propre, sain et efficace à l'intérieur du climatiseur.</p>
<p>Cleaning of inner air duct</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Tout d'abord, desserrez le bouton au milieu de la persienne et pliez la persienne vers l'extérieur pour la retirer. • Ensuite, saisissez les deux côtés de la plaque inférieure, poussez vers le bas pour abattre la plaque inférieure. • Enfin, desserrez la boucle du déflecteur avec votre pouce et la retirez. • Essayez le conduit d'air et le ventilateur avec un chiffon humide propre et essoré. • Nettoyez les parties retirées avec de l'eau savonneuse et faites-les sécher à l'air. • Après le nettoyage, restaurez les parties retirées à tour de rôle.  <p>Stores</p> <p>Composants du déflecteur</p> <p>Plaque de base</p>
<p>SAV et entretien</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Lorsque le climatiseur n'est pas utilisé pendant une longue période, effectuez les travaux suivants : Retirez les piles de la télécommande et débranchez l'alimentation électrique du climatiseur. • Au début de l'utilisation après un arrêt de longue durée : <ol style="list-style-type: none"> 1. Nettoyez l'appareil et l'écran du filtre ; 2. Vérifiez s'il y a des obstacles à l'entrée et à la sortie d'air des unités intérieures et extérieures ; 3. Vérifiez si le tuyau de vidange n'est pas obstrué ; Installez les piles de la télécommande et vérifiez si l'alimentation est allumée.

DÉPANNAGE

MAUVAIS FONCTIONNEMENT	CAUSES POSSIBLES
L'appareil ne fonctionne pas	Panne de courant/prise débranchée.
	Moteur de ventilateur de l'unité intérieure/extérieure endommagé.
	Disjoncteur thermomagnétique du compresseur défectueux.
	Dispositif de protection ou fusibles défectueux.
	Connexions desserrées ou prise débranchée.
	Il s'arrête parfois de fonctionner pour protéger l'appareil.
	Tension supérieure ou inférieure à la plage de tension.
	Fonction TIMER-ON active.
	Tableau de commande électronique endommagé.
Odeur étrange	Filtre à air sale.
Bruit d'eau courante	Refoulement de liquide dans la circulation du réfrigérant.
Une fine brume sort de la sortie d'air	Cela se produit lorsque l'air de la pièce devient très froid, par exemple en mode REFROIDISSEMENT ou DÉSHUMIDIFICATION/SÉCHAGE.
Un bruit étrange se fait entendre	Ce bruit est produit par la dilatation ou la contraction du panneau avant due aux variations de température et n'indique pas un problème.
Débit d'air insuffisant, chaud ou froid	Réglage de température inadapté.
	Entrées et sorties obstruées du climatiseur.
	Filtre à air sale.
	Vitesse du ventilateur réglée au minimum.
	Autres sources de chaleur dans la pièce.
	Pas de réfrigérant.
L'appareil ne répond pas aux commandes	La télécommande n'est pas assez proche de l'unité intérieure.
	Les piles de la télécommande doivent être remplacées.
	Obstacles entre la télécommande et le récepteur de signal dans l'unité intérieure.
L'affichage est éteint	Fonction DISPLAY active.
	Panne électrique.
Éteignez immédiatement le climatiseur et coupez l'alimentation électrique en cas de :	Bruits étranges pendant le fonctionnement.
	Tableau de commande électronique défectueux.
	Fusibles ou interrupteurs défectueux.
	Projection d'eau ou d'objets à l'intérieur de l'appareil.
	Câbles ou fiches surchauffés.
	Odeurs très fortes provenant de l'appareil.

DÉPANNAGE

CODE D'ERREUR SUR L'AFFICHEUR

En cas d'erreur, l'écran de l'unité intérieure affiche les codes d'erreur suivants :

Affichage	Description du problème
E1	Défaut du capteur de température ambiante intérieure
E2	Défaut du capteur de température du tuyau intérieur
E3	Défaut du capteur de température du tuyau extérieur
E4	Fuite ou panne du système de réfrigérant
E6	Dysfonctionnement du moteur du ventilateur intérieur
E7	Anomalie du capteur de température ambiante extérieure
E0	Défaut de communication intérieure et extérieure
E8	Défaut du capteur de température de refoulement extérieur
E9	Défaut du module IPM extérieur
ER	Défaut de détection de courant extérieur
EE	Défaut EEPROM PCB extérieur
EF	Défaut du moteur du ventilateur extérieur
EH	Anomalie du capteur de température d'aspiration extérieure

DIRECTIVES D'ÉLIMINATION

Cet appareil contient du réfrigérant et d'autres matériaux potentiellement dangereux. Lors de la mise au rebut de cet appareil, la loi exige une collecte et un traitement spéciaux. NE PAS jeter ce produit avec les ordures ménagères ou les ordures ménagères non triées. Lors de la mise au rebut de cet appareil, vous disposez des options suivantes :

- Jetez l'appareil dans une installation municipale de collecte des déchets électroniques désignée
- Lors de l'achat d'un nouvel appareil, le revendeur reprendra gratuitement l'ancien appareil.
- Le fabricant reprendra également gratuitement l'ancien appareil.
- Vendez l'appareil à des revendeurs de ferraille certifiés. Jeter cet appareil dans la forêt ou dans un autre environnement naturel met en danger votre santé et est mauvais pour l'environnement.

Des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et entrer dans la chaîne alimentaire.



